

Parte de enfermería

# OCAMPOS

## “Aún sueña con

## zarpazos”

MILLARES DE ESPECTADORES FUERON TESTIGOS DEL SAFARI DE LOS “LEONES” CONTRA EL “ARIETE” ZARAGOCISTA

**V**OLVIERON a llenarse los graderíos. La afición al fútbol ha resucitado en Zaragoza al socaire de un equipo lleno de garras, amor propio y buen juego.

El Zaragoza de hoy hace afición y eso queda reflejado claramente en el aspecto que gradas y tribunas presentan cada domingo. Y en la afluencia de socios. Y en cómo este gran público anima a los suyos, ayudándoles a ganar encuentros como un auténtico jugador número doce, ese que en estas imágenes estamos viendo, orlado de pancartas, preocupado o eufórico. Ellos fueron ayer los mejores defensores del ariete Ocampos, ese que, según nuestro particular parte de enfermería, “aún sueña con zarpazos”.

(Foto García LUNA).



# ARAGON 2

expres

REPORTAJES Y COMENTARIOS

# MARCADOR de la JORNADA

**PRIMERA DIVISION**

Oviedo - Betis	0-0
Valencia - Real Madrid	0-1
Coruña - Español	0-0
Zaragoza - Athletic Bilbao	3-2
Granada - Real Sociedad	2-0
Barcelona - Málaga	0-0
At. Madrid - Celta	5-1
Las Palmas - Castellón	0-1
Burgos - Sporting Gijón	2-1

**SEGUNDA DIVISION**

Leonesa - Tenerife	0-0
Tarragona - Hércules	1-0
Pontevedra - Murcia	0-1
Rayo Vallecano - Sabadell	3-0
Mallorca - Logroñés	0-0
Bazcaldo - R. Santander	0-0
San Andrés - Córdoba	1-0
Elche - Cádiz	3-0
Sevilla - Mestalla	3-0
Osasuna - Valladolid	0-0

**TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)**

Castilla - Mirandés	4-0
Arechavaleta - A. Madrileño	0-1
Ejea - Béjar	2-2
Torrejón - Osasuna Prom.	1-2
S. Sebastián - Chantrea	4-0
C. S. Puertollano - Getafe	1-2
Salamanca - Tudelano	2-1
Moscardó - Huesca	1-0
Alavés - C. S. Andorra	1-0
Eibar - Pegaso	1-1

**GRUPO I**

Lemos - Compostela	1-0
Ceudad - Siero	2-1
Gran Peña - Llodio	1-1
Laredo - Palencia	1-0
Torrelavega - Avilés	0-2
Bilbao At. - Guecho	2-1
Sestao - Orense	0-3
Basconia - Ferrol	1-1
Zamora - Ponferradina	1-1
Ensidesa - Langreo	0-0

**GRUPO III**

Vinaroz - Alcoyano	2-0
Villarreal - Olímpico	0-1
Júpiter - Masnou	3-2
Ibiza - Ciudadela	3-0
Lérida - Gerona	1-1
Tárraga - At. Baleares	2-1
Menorca - Pobense	1-0
Europa - Tortosa	2-1
Onteniente - Levante	2-2
Palma - Acero	1-0

**GRUPO IV**

Portuense - Sevilla At.	2-1
Jerez - Eldense	1-0
San Fernando - Hellín	2-0
At. Malagueño - Extremad.	2-3
Jaén - Ceuta	1-0
Badajoz - Linares	4-2
Certagena - Almería	4-1
Melilla - Valdepeñas	2-0
Algemés - Linense	1-2
O'Donnell - Huelva	2-1

**PRIMERA REGIONAL PREFERENTE**

La Almunia - Casetas	2-0
Numancia - Tauste	0-2
Fraga - Aragón	2-0
Utebo - At. Monzón	1-2
Escatrón - Tamarite	2-1
Lamusa - Sariñena	6-1
Barbastro - Sabinánigo	1-1
Binefar - Mequinzena	3-1
Oliver - Calatorao	3-1
Calatayud - Almazán	1-0
Tamarite - Tauste	3-2

**PRIMERA REGIONAL**

Caspe - Teruel	3-1
Escoplios - Torres	3-2
Boscós - Zuera	0-0
Jacetano - Norma	1-2
Almudévar - Tardienta	4-0
Zaidín - At. Huesca	4-2
Alcañiz - Gallur	1-3
Valdeferro - Santa Isabel	1-0
Arenas - Juv. Barbastro	3-1
Eureka - Lecinena	3-0

**SEGUNDA REGIONAL PREFERENTE**

San Mateo - Lalueza	2-1
Perdiguera - Lalueza	2-0
Rompeolas - Robres	2-4
Alfajarín - Borja	2-0
Lackey - El Gancho	2-0
Utrillas - Villamayor	0-0
Alcorisa - Belchite	2-2
Illueca - Fuentes	2-1
San Mateo - Luceni	2-0
Calamocha - Sanders	3-0
Grañén - Maella	1-4

**JUVENILES - Campeonato de Aragón**

1. Calasanz	7	7	0	26	7	14
2. R. Zaragoza	6	4	1	10	6	9
3. Salvador	6	4	1	15	16	9
4. Montecarlo	7	4	0	16	14	8
5. Juventud	7	3	1	18	11	7
6. Boscós	7	2	3	17	19	6
7. St. Casablanca	7	2	1	16	13	5
8. Dominicos	7	2	0	10	16	4
9. Valdeferro	7	1	2	4	9	16
10. S. Antonio	7	0	2	5	7	26

**PRIMERA DIVISION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barcelona	9	6	2	1	12	5	14+4
2. At. Madrid	9	6	1	2	14	7	13+3
3. Zaragoza	9	4	4	1	15	6	12+2
4. Español	9	3	6	0	12	5	12+4
5. Real Madrid	9	4	3	2	8	6	11+3
6. Málaga	9	3	4	2	8	6	10+2
7. Valencia	9	2	5	2	10	7	9-1
8. Granada	9	2	5	2	7	8	9-1
9. Coruña	9	2	5	2	6	10	9-1
10. At. Bilbao	9	3	2	4	10	8	8
11. Real Sociedad	9	3	2	4	6	9	8
12. Burgos	9	3	2	4	8	12	8-2
13. Gijón	9	3	1	5	8	8	7-1
14. Celta	9	2	3	4	9	13	7-1
15. Oviedo	9	2	3	4	8	12	7-3
16. Castellón	9	3	1	5	7	12	7-1
17. Las Palmas	9	3	1	5	8	14	7-3
18. Betis	9	0	4	5	2	10	4-4

**SEGUNDA DIVISION**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Santander	10	6	4	0	11	2	16+8
2. Mallorca	10	7	2	1	13	4	16+4
3. Elche	10	6	3	1	15	7	15+5
4. Sevilla	10	5	4	1	15	6	14+4
5. Murcia	10	6	2	2	18	8	14+4
6. Tarragona	10	6	1	3	13	8	13+1
7. San Andrés	10	4	4	2	11	9	12+2
8. Valladolid	10	3	5	2	9	8	11+3
9. Hércules	9	4	2	3	8	9	10
10. Baracaldo	10	3	4	3	10	13	10
11. Tenerife	10	3	3	4	4	9	9-1
12. Córdoba	10	3	2	5	14	16	8
13. Leonesa	10	2	4	4	9	14	8-4
14. Osasuna	10	3	2	5	6	14	8-2
15. Rayo Vallecano	9	2	3	4	17	12	7-3
16. Pontevedra	10	2	3	5	11	15	7-5
17. Logroñés	10	0	6	4	8	14	6-4
18. Cádiz	10	1	3	6	9	16	5-3
19. Sabadell	10	1	3	6	8	16	5-5
20. Mestalla	10	0	4	6	3	12	4-4

**TERCERA DIVISION (GRUPO II)**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Salamanca	10	8	2	0	25	4	18+8
2. At. Madrileño	10	6	3	1	15	6	15+5
3. Pegaso	10	5	3	2	16	10	13+5
4. Alavés	10	5	3	2	11	7	13+3
5. Castilla	10	4	4	2	14	6	12
6. Sanse	10	6	0	4	23	14	12
7. Puertollano	10	3	5	2	10	7	11+1
8. Tudelano	10	4	3	3	12	9	11+3
9. Eibar	10	3	4	3	14	13	10
10. Moscardó	10	4	2	4	9	10	10
11. Osasuna P.	10	3	4	3	10	12	10
12. Torrejón	10	3	3	4	8	6	9-3
13. Andorra	10	4	0	6	9	13	8
14. Ejea	10	2	4	4	11	16	8-4
15. Huesca	10	3	2	5	13	18	8
16. Mirandés	10	2	4	4	8	18	8-2
17. Arechavaleta	10	1	5	4	8	16	7-5
18. Getafe	10	3	0	7	6	14	6-2
19. Béjar	10	2	2	6	7	22	6-4
20. Chantrea	10	1	3	6	5	16	5-5

**BALONCESTO**

**PRIMERA DIVISION**

Juventud - Manresa	101-46
Vallehermoso - Mataró	78-80
Kes - Pineda	93-70
Filomatic - Real Madrid	65-69
Manresa Casera - San José	63-61
Náutico - Estudiantes	81-81
Breogan - Aguilas	52-44
Vasconia - Barcelona	71-81

**SEGUNDA DIVISION**

**Grupo «A»**

Huarte - N. Pacense	77-46
Bosco - Standard	53-70
Dom Bosco - Alisas	74-47
Banesto - At. San Sebastián	64-59
Alas - Canoe	47-57
Castilla - Celta	64-44

**Grupo «B»**

Gracia - Laystano	64-60
Sagrada Familia - Mataró	70-63
C. Católico - Ademar	69-46
Granollers - Hospitalet	82-76
Ripollat - Liria	77-59
Español - Marcol	78-69
Santa Coloma - La Salle	71-60

**LIGA NACIONAL FEMENINA**

Aguilas - Creff Gerona	42-48
Mataró - Standard	71-34
Filosofía - M. Madrid	38-44
Tabacalera - M. Almadena	68-36
Creff Madrid - Filomatic	26-54
Litte Kiss - Celta	60-62

**HOCKEY HIERBA**

**DIISION DE HONOR**

Real Polo - At. Tarraña	3-1
Vallés - Barcelona	2-0
E.H.C. - Rimas	2-0
Tarrosa - Egara	0-2
Junior - Pedralbes	3-1

**PRIMERA REGIONAL PREFERENTE**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barbastro	10	9	1	0	35	8	19+9
2. Fraga	10	6	2	2	23	12	14+4
3. At. Monzón	10	5	3	2	14	7	13+3
4. Tauste	10	5	3	2	17	12	13+3
5. Binefar	10	5	2	3	17	14	12+2
6. Escatrón	10	6	0	4	15	22	12+2
7. Sabinánigo	10	5	1	4	18	19	11+1
8. Oliver	10	4	3	3	13	15	11+1
9. La Almunia	10	4	2	4	15	11	10+2
10. Calatayud	10	4	2	4	16	13	10
11. Aragón	10	3	4	3	11	11	10-2
12. Lamusa	10	4	2	4	15	15	10
13. Sariñena	10	3	3	4	10	15	9-1
14. Tamarite	10	4	1	5	14	15	9-1
15. Almazán	10	3	2	5	17	20	8-2
16. Numancia	10	2	3	5	8	14	7-3
17. Mequinzena	10	1	5	4	12	16	7-3
18. Utebo	10	2	2	6	11	18	6-4
19. Calatorao	10	1	3	6	8	25	5-5
20. Casetas	10	1	2	7	11	17	4-6

**PRIMERA REGIONAL**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Gallur	10	8	0	2	27	15	16+6
2. Eureka	10	7	1	2	14	10	15+5
3. Teruel	10	7	0	3	32	8	14+2
4. Norma	10	5	3	2	18	15	13+5
5. Lecinena	10	6	1	3	17	15	13+3
6. Zuera	10	5	2	3	23	11	12+2
7. Boscós	10	4	4	2	17	12	12+2
8. Caspe	10	5	2	3	23	14	12+2
9. Arenas	10	5	1	4	16	12	11+1
10. Almudévar	10	4	2	4	22	14	10
11. At. Huesca	10	3	3	4	20	16	9-1
12. Juv. Barbastro	10	3	3	4	17	21	9-1
13. Jacetano	10	3	2	5	16	22	8-2
14. Zaidín	10	4	0	6	16	29	8-2
15. Valdeferro	10	4	0	6	13	30	8-2
16. Alcañiz	10	3	1	6	21	22	7-3
17. Tardienta	10	3	1	6	14	26	7-3
18. Escoplios	10	2	2	6	9	19	6-4
19. Sta. Isabel	10	0	5	5	11	22	5-5
20. Torres	10	2	1	7	14	26	5-5

**SEGUNDA REGIONAL PREFERENTE**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Illueca	10	9	1	0	39	10	19+9
2. Perdiguera	10	7	2	1	29	12	16+6
3. Belchite	10	5	4	1	21	9	14+4
4. San Mateo	10	6	1	3	28	18	13+1
5. Robres	10	3	6	1	21	11	12+2
6. Villamayor	10	4	3	3	13	7	11+1
7. Luceni	10	5	1	4	28	11	11+1
8. Rompeolas	10	3	4	3	14	16	10
9. Maella	10	4	2	4	21	18	10
10. Lackey	10	4	1	5	12	12	9-1
11. Alfajarín	10	4	1	5	17	25	9-1
12. Borja	10	1	6	3	10	14	8-2
13. Alcorisa	10	2	4	4	12	16	8-2
14. Calamocha	10	3	2	5	17	22	8-2
15. Grañén	10	3	2	5	14	26	8-2
16. Utrillas	10	3	2	5	18	37	8-2
17. Sanders	10	2	3	5	11	21	7-3
18. El Gancho	10	3	1	6	15	33	7-3
19. Lalueza	10	2	2	6	7	21	6-2
20. Fuentes	10	2	2	6	14	2	

# NO CANTARON LOS "LEONES"

● DOMINIO Y VICTORIA DEL ZARAGOZA SOBRE EL ATHLETIC DE BILBAO (3-2)

● EL RESULTADO NO REFLEJA EL SUPERIOR JUEGO ZARAGOCISTA EN LA MAYOR PARTE DE UN PARTIDO EMOCIONANTE

UN gran día para el fútbol. Buena temperatura. Hasta el sol mañanero, que quemaba lo suyo, se ocultó para que los jugadores de ambos equipos actuaran con más comodidad. El terreno de juego de "La Romareda", a pesar de la lluvia caída estos días, estaba en magníficas condiciones. Otro llenazo. Seguidores bilbaínos en las gradas, que animaron constantemente con los gritos de "¡Athlétic! ¡Athlétic!..." "Boinas, pancartas, bufandas y pañuelos rojiblancos. También pancartas y banderolas zaragocistas en los graderíos. Y, en los altavoces, sonando el nuevo himno del Real Zaragoza, con el título de "Sin reblar", del que son autores Alvaro Sebastián y José M. Ferrer "Gustavo Adolfo". Este himno fue coreado por el público. El seleccionador nacional, Kubala, estuvo presenciando el primer tiempo del partido. Los goles bilbaínos fueron celebrados con disparo de cohetes que lanzaban desde fuera del recinto de "La Romareda".

## ALINEACIONES

Real Zaragoza: Villanova, Rico, González, Royo, Molinos, Violeta, Rubial, García Castany, Ocampos, Planas y Totó.

Duñabeitia sustituyó a Ocampos, en la segunda parte, al ser retirado el paraguayo lesionado del campo.

Athlétic de Bilbao: Iribar, Saez, Astrain, Zubiaga, Guisasola, Larrauri, Lasa, Villa, Arieta, Uriarte y Rojo I.

En el segundo tiempo, Igartúa sustituyó a Guisasola, cuando iban transcurridos 18 minutos de juego.

## ARBITRO

El señor Oliva, del Colegio Catalán, fue protestado varias veces. En la mano de un defensor bilbaíno, que evitó la entrada de un balón en la puerta del Athlétic, fue la mano al balón. Pero la situación del señor Oliva no le permitió, ver el manotazo al pelotón. Había varios defensores alrededor del balón en aquel momento. No castigó el penalty por este motivo. Recibió más broncas. Uno de ellos, cuando una infracción cometida por los vascos, dejó el juez del partido seguir el juego, sin silbar. García Castany, paró el balón para ejecutar la clara falta. Y, en aquel momento, el señor Oliva pitó lógicamente mano a García Castany, puesto que el árbitro no había mandado parar el juego. A partir de entonces las broncas se sucedieron incesantemente para Oliva.

## GOLES:

A los 5 minutos del segundo tiempo una buena jugada de la delantera y media, zaragocista lleva un balón a los pies de García Castany que dispara fuerte batiendo a Iribar y, logrando así el primer gol del Zaragoza. A los 15 minutos nuevamente, García Castany recibe un servicio de Ocampos y de tiro cruzado bate nuevamente al meta internacional, consiguiendo el segundo gol del Zaragoza. A los 27 minutos una internada por la derecha de García Castany, recogiendo un rechace, envía el balón sobre la meta del Athlétic fuerte y cruzado, dando en el pie a Zubiaga y yendo a la red, consiguiendo el tercer gol del Zaragoza.

A los 28 minutos, Uriarte recoge un pase de Arieta y remata cómodamente a la red el primer tanto vasco. A los 39 minutos, Astrain que se ha ido al ataque, entra en el área local, sin nadie que le obstaculice y tira a puerta batiendo a Villanova por segunda vez, dejando el resultado definitivo de 3-2.

## EN "LA JAULA"

Soy de los que piensan que, desde que al Athlétic de Bilbao le quitaron las camisolas clásicas, le privaron de algo hasta importante al equipo vasco. Daba gusto en otra época ver cómo al correr, "hinchaban" sus blusas los "Leones de San Mamés". ¿A que se acuerdan de Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza, exhibiendo estas condiciones? ¿No llegaron a ese disfrute? Pues rememoren esas mismas virtudes en Iriondo, Venancio, Zarra, Panizo y Gainza. ¿Tampoco? Pues, "Los leones de San Mamés", se ven ahora más de tarde en tarde. Me



creo que, desde que se importó el "juego argentino". Cuando la moda del estilo parsimonioso criollo. Cuando le hicieron abandonar su fútbol clásico al equipo vasco, prescindiendo de los cambios de juego de Cilaurren, —de lado a lado del campo—, de los centros maravillosos de sus extremos, veloces e incisivos. Y de los remates, llenos de furia y poder, de sus delanteros. Todo aquello, lo dejaron a un lado para darle al juego un aire de tango. Un sobar el balón en exceso. Y un cambio de aquellas camisolas impresionantes por las camisetas de punto y manga corta que, les hará más finos y elegantes en el campo, pero son fundas que privan de un sabor clásico y tradicional.

Hoy hemos visto "enjaulados" a "los leones". Allí estaban, colgados al servicio de la furia aragonesa que los colocó en el campo atlético. Sólo, de vez en cuando, salían de su pradera para dar sensación de vida. Parecían unos cuadritos de Teniers, como dijera don Miguel de Unamuno: "¡Mi país, mi país, verde, húmedo, graso, linfático...!" Daban la sensación de paisaje. No podían participar en la lucha con los aragoneses, que llegaban una y otra vez a la madriguera de "los leones". Los disparos se sucedían para la puerta de Iribar. Y, allí se sacudían de encima el cuero como podían, los defensas, medios y delanteros del equipo vasco y la presión zaragocista, que anunciaba una catástrofe para el equipo que entrena Pavic. Daban sensación de un "verde-reuma" paisajista. De "leones" sin uñas, ni dientes. Más parecían Zubiaga —y algún otro compañero— con su juego agresivo y peligroso, fieles demostraciones de incapacidad, ante el juego bien armonizado del Zaragoza, desde sus líneas zagueras hasta la delantera. No podían soportar la presión del equipo aragonés. Y, ésta continuó, ejercida hasta que, en el segundo tiempo y con el claro 3-0, que pudo ser aumentado, el Zaragoza perdió uno de los jugadores que más inquietaba y preocupaba a los vascos. El delantero centro Ocampos, que, si no marcó ningún tanto, llevó de cabeza a los delanteros visitantes.

## "PARADA Y FONDA"

La lesión de Ocampos, —castigado durante todo el partido—, paró el encuentro demasiado para hacer la sustitución. Salió Duñabeitia en su lugar. Y, pronto hubo un jugador que dejó de estar como lo había hecho hasta aquel momento: Astrain. Que había sido un "alabardero" junto al paraguayo, se lanzó en apoyo de sus compañeros. Los empujó, con su genio y temperamento. Despreocupado y vigoroso, el

navarro, con todos los arrestos que pudo. Fue una y otra vez, llevando balones a sus delanteros y buscando el remate, logrando de este modo un gol para su equipo. El Zaragoza había parado su juego. Había bajado de su ritmo normal, para confiado en exceso, esperar los ataques de los de San Mamés. Se habían apeado de ese ardor combativo que habían sostenido hasta entonces. Había hecho una "parada" excesiva. Cómoda y de fondín ferroviario. De viajeros de Primera, que tienen seguro el billete en el viaje emprendido esta temporada. Y, ello estuvo a punto de hacerles perder el tren. Pues con ese parón en el juego, mirando al Athlétic de Bilbao como si fueran viajeros de Tercera, pudo llegar el empate. Lo que no hubiese sido justo, ni bien recibido, por la parroquia.

Sonó ese rugido que, solo de vez en cuando, escuchan en estos tiempos cerca del Nervión. Apareció, por breves minutos el Athlétic de Bilbao que quería parecerse a "Los leones de San Mamés". No el de las praderas bucólicas, de verdes valles... ese que parecía los cuadritos de Teniers, colgados del campo atlético. Surgió el Athlétic de Bilbao que es eso: hierro, fuerza, voluntad y acción perpetuamente ambiciosa. Y, se fueron para la puerta zaragocista, jugando el todo por el todo.

¿Se dio cuenta Carriega del peligro de aquellos "rugidos", que asustaban a los más tímidos? Posiblemente los propios jugadores zaragocistas dejaron la comodidad a un lado, de "mutuo-propio". Y volvieron a incordiar a Iribar, con el genio y afán de costumbre. Con un ritmo que no se debió de abandonar un solo momento. Por que, de ese modo es como se tenía a "los leones", sin uñas ni dientes. Iribar volvió a llevarse tres tragos seguidos.

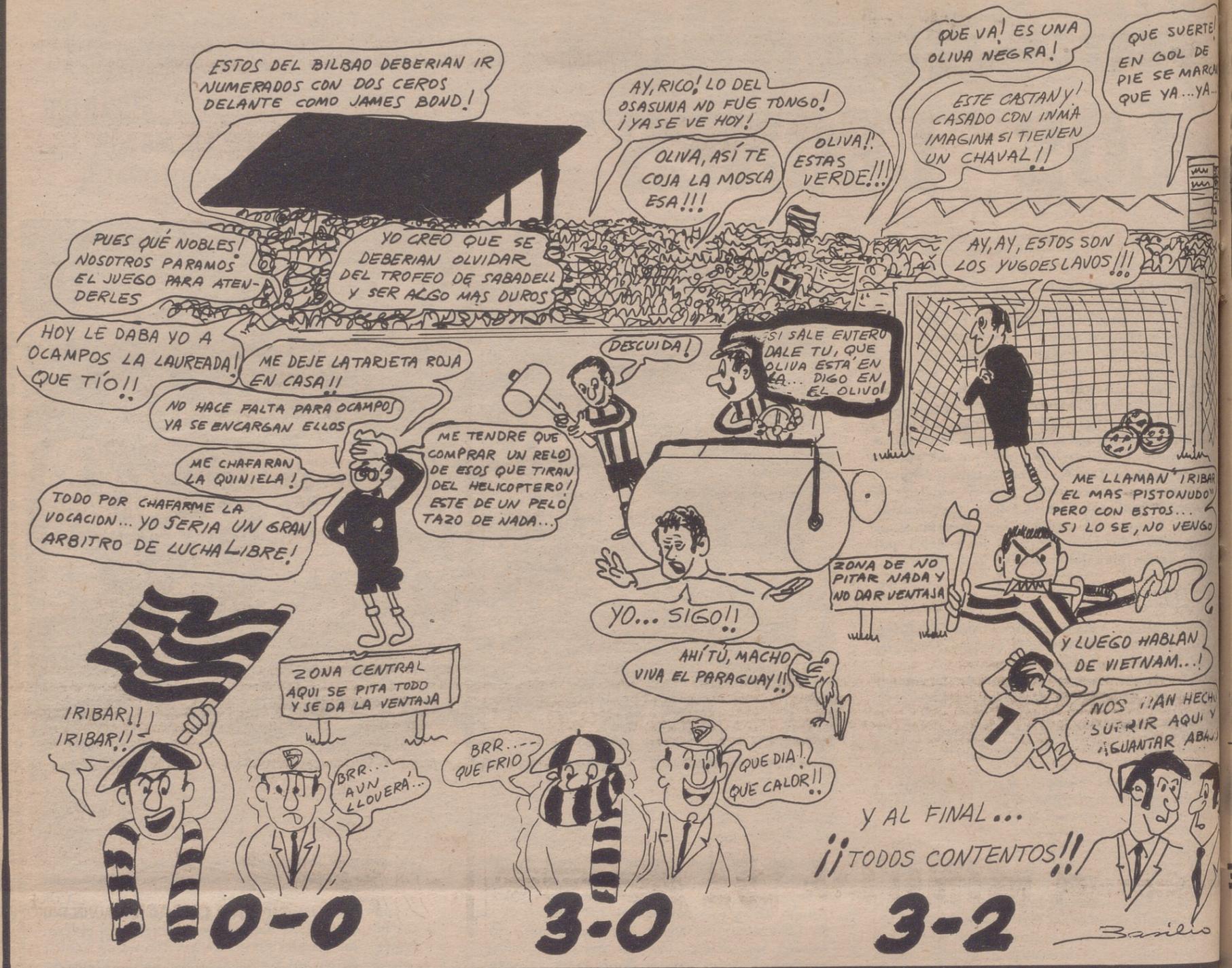
El Real Zaragoza mereció elevar el tanteo a cinco goles. Con toda justicia. Hubiese sido una lástima que el resultado, de claro color local, finalizara en unas injustas y absurdas tablas.

El 3-2 definitivo, no refleja el superior dominio del Zaragoza sobre sus contrarios, que solamente en veinte minutos, dieron sensación de peligro. Mientras el cuadro zaragocista, volvió a entusiasmarse con ese juego bien ligado, que le hace caminar por la Primera División con paso firme y seguro.

Los seguidores del Athlétic de Bilbao salieron como es su costumbre en todos los campos que visitan; cantando, Bien está.

Era preciso que no cantaran "los leones". Y, de eso se encargaron los jugadores del Real Zaragoza en un partido emocionante, en el que demostraron superioridad y buen juego.

Antonio MOLINOS



**AVENIDA**  
HOY ESTRENO

¡Una película para la juventud y de la juventud!  
¡NO HAY AMOR, MAS AMOR, QUE EL PRIMER AMOR!  
La furia de la tempestad en jóvenes corazones que se aman

ANNA CALDER-MARSHALL  
TIMOTHY DALTON

**CUMBRES BORRASCOSAS**  
para la juventud de hoy  
DIRECCIÓN ROBERT FUEST  
LA NOVELA DE EMILY BRONTE LLEVADA A LA PANTALLA EN UNA VERSION MODERNA EN TECHNICOLOR.

¡Ahora en Technicolor!  
Mayores 18 años-Sesiones: 5-7-9-11

DESDE MI TORRE DE BABEL

# Como en los tiempos de "Los Magníficos"

**A**YER tarde, en el recinto municipal de "La Romareda", presenciamos un partido de fútbol disputado bajo el patrón de "antigua usanza" tanto tiempo añorado, apropiado e ideal para aficionados de siempre, para los auténticos aficionados, para quienes asisten al fútbol dispuestos a saborear fútbol, valga la redundancia, saliendo decepcionados del recinto deportivo en múltiples ocasiones, al comprobar que les ofrecen sucedáneos de la peor especie; Refiriéndonos al Real Zaragoza a sus fieles seguidores, bastantes de los cuales tuvieron la oportunidad y el placer de vivir la mejor época de "los magníficos", consignaremos que al fútbol que presenciamos ayer tarde, protagonizado por el Athletic de Bilbao y nuestro conjunto representativo, le adjudicamos mayor efectividad y fuerza que el realizado por aquellos "magníficos", aunque quizás menos precisión y brillantez. Ya es bueno, es bueno, que despierte de su prolongado letargo el aficionado aragonés; pero mejor todavía que despierte por la fuerza, moral y eficacia que acredita su conjunto representativo en los actuales momentos el aficionado está con el equipo y el equipo con el aficionado; el aficionado espera y desea continuar presenciendo partidos como el que nos ofrecieron ayer tarde en "La Romareda" los pupilos de "Carriega", en el patrón de "antigua usanza" que todos añoramos.

**Y ADEMAS DE FUTBOL, GOLES**

En efecto, después de saborear una primera parte de constante toma y daca entre el Athletic de Bilbao y el Real Zaragoza, en la que se estudiaron los rivales a tondo como un buen estilista de florero calibraron sus posibilidades, llegamos a unos cuarenta y cinco minutos finales saturados de emoción e incertidumbre, de buen fútbol y de notoria espectacularidad, que además aderezaron los goles en favor del Real Zaragoza, de García Castany, para concretar más, casi igualados por los goles finales de un jugador que se había desmelenado como en sus mejores tiempos y a punto estuvo de nivelar un marcador abultado como adverso. En un abrir y cerrar de ojos pasamos del tres a cero al tres a dos, del ser, a no ser; de una sensacional victoria a una discreta victoria, precisamente porque los dos equipos buscaban el gol y encontraban el gol, porque los dos equipos acreditaban una preparación física a prueba de minutos y de partidos, porque los dos equipos defendían con elogiado entusiasmo unos colores que deseaban conseguir lo mejor. Fútbol fuerza, fútbol espectáculo, fútbol equilibrado; que supone como decir fútbol entrega, fútbol para el buen catador, fútbol de toma y daca, fútbol a la antigua usanza. ¡Que partidazo el que presenciamos ayer tarde!

E. PEYRONA

BASTER...  
DE LA "F...  
DE BILBA...  
ME HA S...  
BUEN JUI...  
ZARAGO...  
Nuestro...  
tareas int...  
Jefe de la...  
"La Hoja d...  
tuvo el c...  
jugadores z...  
equipo.  
-Me ha...  
juego del Z...  
muy conju...  
calidad. Es...  
-¿Cual...  
motivo...  
zaragoستا...  
-Creo q...  
falta de R...  
pieza en el...  
ha acusado...  
-¿Vic...  
Zaragoza?...  
-Si. Ha...  
ese juego...  
bueno y c...  
esperaba e...  
Basterra...  
muchos at...  
deporte. A...  
Deportiva...  
Norte" y...  
Lunes" ha...  
y acertado

La mod...  
"ARAG...  
superad...  
costo...  
Recor...  
Agencia...  
que bas...  
envien...  
o foto...  
anuncio

LUNES, 6 DE NOVIEMBRE DE 1958

## PAVIC:

**"CUANDO UN EQUIPO MARCA DOS GOLES FUERA, EN CAMPO CONTRARIO DEBIERA SER DECLARADO VENCEDOR"**

El entrenador yugoeslavo, parsimonioso y suave en su voz hace declaraciones algunas de las cuales constituyen en ésta ocasión una graciosa novedad. Pavic, con su americana azul marino y el escudo del Atlético bordado en el pecho. Pantalón gris. Correcto. Muy correcto. Y gracioso. Muy gracioso.

—El Zaragoza me ha causado un gran impresión. Han dominado la mayor parte del partido.

—¿El Atlético?

—Sólo treinta minutos. Pero en esos treinta minutos hemos marcado dos goles.

—¿Y qué quiere decir?

—Que cuando un equipo marca dos goles en campo contrario debiera ser declarado vencedor.

—No se ha dado cuenta de que el Zaragoza ha podido marcar cinco.

Sigue con sus declaraciones lento en su decir. La voz bajita. Muy baja.

Y eso, sí. El Zaragoza le ha causado una gran impresión.

Y los tres goles que ha marcado el equipo aragonés más.



## BEN BAREK: "Ha sido un gran partido"

Los "Espías" del Málaga estaban en "La Romareda". Ben-Barek, que fué jugador del equipo malaguista, actualmente pertenece a la plantilla de técnicos del club andaluz. Ha venido a ver cómo juega el Zaragoza en su casa.

—¿Cómo?

—Fenomenalmente. Ha sido un gran partido. Y me ha gustado sobre todo la fuerza de los dos equipos.

—¿El Zaragoza?

—Ya le he dicho que ha jugado fenomenalmente.

—¿Pronóstico para el Real Zaragoza-Málaga?

—¡Cualquiera sabe! Ahora tenemos el domingo la visita del Granada.

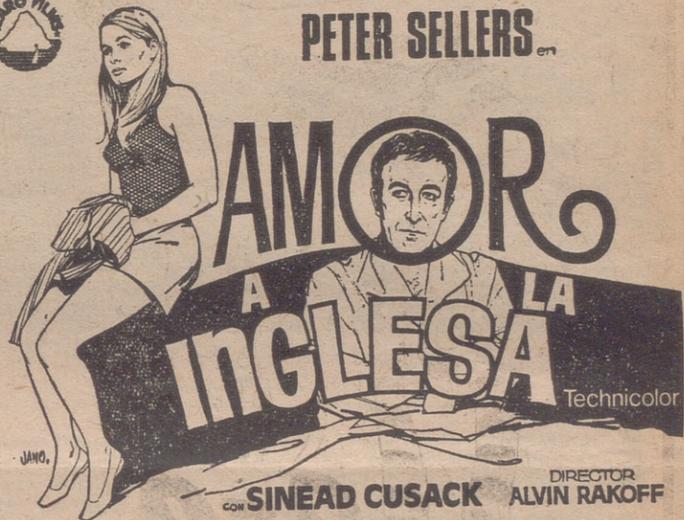
—Que, como siempre será de gran rivalidad.

—¡Menudo partido!

## Estrenos para HOY

**COSO** 5-7-9-11  
(Mayores de 18 años)

UNA AUTENTICA LECCION PARA CONQUISTAR A UNA SECRETARIA BURLONA  
¡UN SADICO EN PIJAMA VENCIDO SIEMPRE POR EL SUEÑO!



## MINUTO 91

### BASTERRA

DE LA "HOJA DEL LUNES" DE BILBAO:

ME HA SORPRENDIDO EL BUEN JUEGO DEL ZARAGOZA"

Nuestro compañero en las tareas informativas, Basterra, Jefe de la Sección Deportiva de "La Hoja del Lunes" de Bilbao tuvo elogios para varios jugadores zaragocistas. Y para el equipo.

—Me ha sorprendido el buen juego del Zaragoza. Lo he visto muy conjuntado con fuerza y calidad. Es un gran equipo.

—¿Cuál ha sido el principal motivo de la victoria zaragocista?

—Creo que se ha notado la falta de Rojo II. Es una gran pieza en el Atlético cuya ausencia ha acusado el equipo.

—¿Victoria clara del Zaragoza?

—Sí. Ha merecido vencer. Por ese juego que es francamente bueno y que, sinceramente no esperaba en el equipo aragonés.

Basterra, hombre sincero, con muchos años de vuelo en el deporte. Ayer Jefe de la Sección Deportiva de "La Gaceta del Norte" y hoy de "La Hoja del Lunes" ha expresado su claro y acertado juicio.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés. Recordamos a las Agencias de Publicidad que basta con que nos envíen recortes, dibujos o fotografías de sus anuncios.

## CARRIEGA:

"RESULTADO JUSTO"

Carriega no está demasiado conforme con el apretado 3-2 del marcador.

—La ventaja debió ser más amplia a nuestro favor pero...

—¿Pero, qué?

—Pues que, al final, les dejamos el dominio del centro del campo a los bilbainos y ya vieron ustedes....

—¿A qué aspira en Atocha?

—A puntuar, desde luego. Aunque la Real es un enemigo muy difícil.

En la caseta zaragocista, los dos goles "in extremis" de los vascos han cariacontecido los ánimos. Se reconoce a Ocampos. Aunque muy magullado parece que podrá jugar el domingo. ¡Suerte!

## OLASCOAGA:

"EN LA PRIMERA PARTE HE VISTO UN ZARAGOZA EXTRAORDINARIO"

En muchas ocasiones resulta más grato escuchar el juicio de los directivos de los clubs que el de los jugadores o entrenadores. El de éstos últimos suena a disco rayado. Siempre lo mismo. Cuando hallamos, después de haber perdido su equipo una persona como éste directivo del Atlético, don Juan Ignacio Olascoaga, que lleva dos años en el cargo de Secretario de su Junta expresarse con llaneza, sin afectaciones, diciendo lo que siente, gusta. La verdad. Y mucho más si lo que uno escucha es elogioso para el equipo del Zaragoza.

—El Zaragoza ha hecho un primer tiempo formidable. Y estoy por pedir que parte del segundo. Ha dominado. Al final, creo que se han cansado y esto lo ha sabido aprovechar el Atlético para lanzarse al ataque. El Zaragoza ha jugado muchísimo.

—¿No habrá sido la ausencia de Ocampos la que ha permitido a Astrain irse también para adelante? —Algo ha influido ésto. Pero no deja de tener su mérito el haberlo sabido aprovechar. Entonces el equipo nuestro ha dominado más. Fruto de ello han sido los dos goles que hemos conseguido.

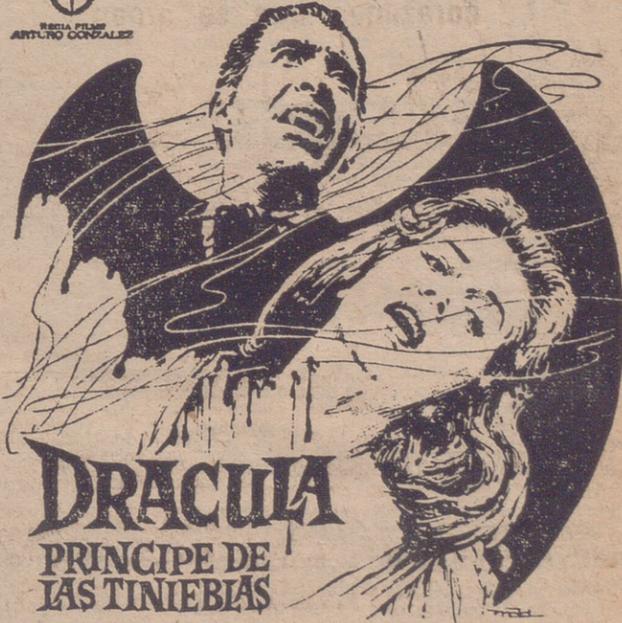
Correcto. Correctísimo el señor Olascoaga.

## VICTORIA

CHRISTOPHER LEE, el "AUTENTICO"

**DRACULA**

EN SU MAS RECIENTE Y ESTREMECEDORA APARICION EN EL MUNDO DE LOS VIVOS



CHRISTOPHER LEE - BARBARA SHELLEY - ANDREW KEIR

Producción por ANTHONY NELSON KEYS - Dirección por TERENCE FISHER - Guion de JOHN SANSOM

COLOR DE LUXE

5-7-9-11 (Mayores de 18 años)

"ARAGON/exprés".

## La vocación ciudadana del

# RENAULT-5

- Un vehículo de hoy mismo, para el futuro
- Su diseño es futurista y a la vez realista



Este es el nuevo hijo de la Casa Renault. El "R-5" ya está listo para ser admirado. Y gustará, seguro...

**E**L desarrollo de las zonas urbanas y la multiplicación de los enlaces interurbanos, exigen cada día más la adecuación de los medios de transporte a las nuevas condiciones de utilización y circulación.

Las estructuras de la ciudad antigua y el caudal de tradiciones que hemos heredado, nos impiden satisfacer con rapidez las nuevas necesidades que crea el mundo actual; no obstante, en las medidas que las posibilidades lo permiten, hay que dar cauce a éstas necesidades, planteándose entonces como solución, el coche de pequeñas dimensiones. Empieza así el largo camino de proyectos, muchos de los cuales jamás ven la luz.

Para la búsqueda de la solución correcta, hay que recurrir a métodos muy rigurosos, científicamente planteados y que respondan al "perfecto establecimiento de un "pliego de condiciones" que sea de una parte consecuencia de esa búsqueda racional y que por otra, cumpla los requisitos de compatibilidad que intervienen en la solución del problema.

Nació así el R-5. Un vehículo Renault con vocación ciudadana, perfectamente apto para la carretera. Un vehículo actual pensado para el futuro, que conserva la imagen de una civilización cada vez más interesada en el acoplamiento de estética y funcionalidad.

En la ciudad es manejable, capaz de circular por todas partes, ágil, brioso y de fácil aparcamiento por su longitud (3'50 metros). Para prevenir los pequeños golpes que se producen en las maniobras de los estacionamientos, posee unos paragolpes de poliester armado, ampliamente protectores.

En carretera, la eficaz mecánica Renault, su velocidad y seguridad, le permiten realizar agradablemente largos recorridos. Es, además, cómodo, con las tradicionales cualidades de Renault en materia de habitabilidad y confort, contando además con una suspensión de gran desarrollo.

Posee una tercera puerta con bandeja incorporada, que añade al uso habitual de la berlina, la doble función de utilizarla como puerta de servicio para la cómoda carga de equipajes obteniéndose mayor volumen para éstos, al poder abatirse el asiento trasero.

Es, en definitiva, un coche de diseño futurista, pero realista, simpático y eficaz, funcional y sobrio, que servirá de enlace entre dos generaciones y que unirá la ciudad de hoy con el automóvil del mañana.

Las necesidades de los usuarios de automóviles y el perfecto acoplamiento que este vehículo debe tener en el mercado español, han llevado a

FASA-Renault a afrontar su fabricación, en la seguridad de cumplir un servicio para con los usuarios, que habrán de encontrar en éste modelo amplia satisfacción a sus aspiraciones de motorización.

### EQUIPO

El tablero de instrumentos es de una sencillez y una belleza extraordinarias. En él se incluye el indicador de velocidad, de nivel de gasolina, y de carga de los acumuladores, testigo de intermitentes,

testigo de starter, de presión de aceite y temperatura de agua y de luces.

Los asientos son anatómicos y tapizados en tejido de jersey de nylon que completa la función anatómica. El cojín es de espuma de poliuretano y los resortes en zig-zag. Los delanteros son deslizables en sentido longitudinal y de respaldo reclinable. Los traseros son escamoteables, permitiendo un volumen de equipaje de 900 decímetros cúbicos.

Está así mismo perfectamente climatizado y cuenta con todos los accesorios imprescindibles en un coche de hoy mismo e incluso con algunos más.

### LA CARROCERIA

Dos principios fundamentales se han tenido presentes al diseñar la carrocería del R-5: robustez y estética.

Carrocería monocasco, 4/5 plazas y tres puertas, ha sido la solución adoptada. En ella se integra el grupo moto-pulsor detrás del eje delantero.

El resultado obedece a varios años de estudio y experimentación llevados a cabo por uno de los mejores equipos de estilistas vanguardistas, siempre dentro de las obligaciones impuestas por los aspectos de compatibilidad.

### SEGURIDAD

Cuenta con tracción delantera, grandes superficies acristaladas y mandos agrupados que evitan cualquier movimiento forzado durante la conducción. Los faros son cuadrados y de gran alcance y la frenada muy adaptada a las prestaciones.

La resistencia de habitáculo es altamente segura debido a la célula rígida creada en su contorno. El frontal es deformable progresivamente para la amortiguación y las puertas, con cerradura de retención, no se abren en caso de golpe. La columna de dirección es articulada y el tablero de mandos no lleva prominencias, siendo también deformable.

### MECANICA

Tres son sus cualidades especiales: Robustez, poco consumo y fácil entretenimiento.

El motor está colocado detrás del eje y es delantero en sentido longitudinal, inmediatamente después de la caja de cambios. Tiene una potencia de 8 CV. La suspensión es uno de los fuertes del Renault-5. Lleva cojinetes elásticos de goma, barras de torsión: dos longitudinales y dos transversales, amortiguadores hidráulicos y telescópicos y barras estabilizadoras.

Los frenos son de disco en las ruedas delanteras y tambor en las traseras. Lleva limitador de frenada sobre las ruedas de atrás actuando en función de la carga y el de mano va también a las ruedas traseras.

De gran fiabilidad y sistema de cremallera es la dirección. Con una desmultiplicación 20:1 y columna de dirección con rótula intercalada.

N conjunto resulta un vehículo atractivo y original. Con un aire totalmente diferente a los demás. Un vehículo joven y nervioso, que rebosa vitalidad y alegría. Un vehículo de hoy mismo, que será el coche del mañana...



Los representantes de los medios informativos locales tuvieron ocasión de contemplar al "R-5" hace tan sólo unos días. La impresión fue favorable al cien por cien. Y aún hubo quien ya dio palabra de adquirir uno.

# PRIMERA DIVISION

## EL MADRID no se RINDE

### EL BURGOS APROVECHO SUS OPORTUNIDADES

(2-1)

BURGOS, 5 (Afil).— Alineaciones: Gijón: Castro, Pascual, Alonso, Fabián, Ciriaco, José Manuel, Herrero II, Quini, Fanjul (Megido), Valdez y Churruca.

Burgos: García Cuervo, Osorio, Raul, Gómez, Alcorta II, Ederra, Arraiz, Olalde (Gonzalo) y Quirós, Pocholo y Esteve.

Arbitró el encuentro el colegiado madrileño, señor Soto Montesinos.

A los dos minutos de juego después de tirarse una falta contra el Gijón, Alcorta recoge un balón y desde lejos empalma un fuerte tiro que bate a Castro, 1-0.

A los 15 minutos, en uno de los contraataques del Gijón, contra Fabián, rechaza García Cuervo y Churruca marca el tanto, 1-1.

A los 18 minutos de la segunda mitad, ataca el Burgos con centro de Estevez, Gonzalo para la pelota con el pecho y la deja en buenas condiciones para que Arraiz marque el 2-1 definitivo.

Partido de mucha emoción pero de poca calidad. Resultado justo no obstante, porque los asturianos han creado pocas ocasiones de auténtico peligro, que además no supieron aprovechar.

El Burgos por su parte estuvo resolutivo en sus oportunidades y fruto de ello es el resultado obtenido a su favor.

### EL PUBLICO CANARIO ABRONCO A SUS JUGADORES (0-1)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 5 (Afil).— Dirigió el encuentro el colegiado catalán, señor Fores, que aplicó mal la ley de la ventaja, siendo muy protestado. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Las Palmas: Cervantes; Estevez, Hernández, Noly; Trona, Castellanos; Fernández, Gilberto II, Soto, Germán y León. En el minuto 8 de la primera parte Carmelín sustituyó a Gilberto II, que se resintió de una pasada lesión. A los 28 minutos del segundo periodo, Miguel Angel entró por León.

Castellón: Corral; Echarrí, Cela, Babiloni; Oscar, Cayuela; Clarés, Del Bosque, Planelles, Ortuño y Félix.

A los 39 minutos de la segunda parte ataque del Castellón por la derecha, con centro de Clarés, fallo de la defensa canaria y Ortuño de cabeza, remata a la red.

Las Palmas, que comenzó jugando muy bien y dominando su rival, se vino abajo a partir del minuto 18 de la primera mitad, instante en que Gilberto II se vió obligado a abandonar el terreno de juego al resentirse de una pasada lesión.

A partir de ese momento, el conjunto canario quedó sin juego en el centro del terreno, del que se apropió el Castellón, y, lo que fué peor, sus filas actuaron ya sin orden ni concierto.

El Castellón pasó a dominar la situación, una vez salvados los minutos de peligro, primeros del partido, en los que el meta Corral tuvo una lucidísima actuación. El conjunto levantino, de haber tenido hombres de mayor eficacia en el área, posiblemente se hubiera ido a los vestuarios con algún gol de ventaja, pero sus hombres de vanguardia, remisos en el remate, desperdiciaron claras oportunidades de marcar.

En la segunda mitad, la tónica continuó siendo la misma, con dominio del Castellón y desconcierto total en las filas locales. El conjunto canario, que ciertamente estaba dando un curso de mal juego y fallos en cadena, comenzó, además, a perder sus nervios ya que las protestas del público, contra el entrenador y jugadores, arreciaban a medida que los minutos pasaban. Por fin, en el minuto 28, Ortuño consiguió el gol de la victoria forastera y, en medio de una bronca colosal, terminó este partido en el que el Castellón se ha apuntado una justa y merecida victoria.

Cervantes, Hernandez y Noly, fueron los mejores hombres de La Unión Deportiva Las Palmas, mientras que Corral, Ortuño, Del Bosque y Clarés, destacaron en las filas del Castellón.

### EL ESPAÑOL NO MERECE SALIR IMBATIDO DE RIAZOR (0-0)

LA CORUÑA, 5 (Afil).— El "invicto" Español, sigue siéndolo, a pesar de no merecer hoy el empate que obtuvo en Riazor, frente al Coruña.

Arbitró Pascual Tejerina, del colegio oeste.

Alineaciones:

Español: Borja, Granero, De Felipe, Ochoa, Poli, Glaría, Roberto Martínez, Solsona, Amiano, José María y Pepín.

Coruña: Aguilar, Bello, Zugazaga, Cholo, Luis, Rubiñán, Cortes, Loureda, Prieto, Plaza y Juanito.

Tan sólo un cambio y fue en el minuto 25 del segundo tiempo, saliendo Tejedor en lugar de Prieto, en las filas locales.

El árbitro mostró la tarjeta blanca a Ochoa, a los 38 minutos del segundo tiempo, por desplazamiento deliberado de balón.

El Español, debe a la fortuna el poder continuar imbatido en la primera división. A la suerte y al guardameta Borja, que realizó un encuentro felicísimo, pleno de aciertos, salvando a su equipo de una derrota que pudo ser bastante abultada. El Coruña hizo patente el buen momento de juego por que atraviesa, a pesar de no lograr ni un gol. Arrolló al equipo catalán, de principio a fin, jugando bien y con mucha ligazón y disparando con suma frecuencia sobre el portal contrario.

De principio, el Coruña puso especial vigilancia a José María y Solsona, hombres que podían mover el equipo españolista con mucha facilidad. Sin embargo y al apreciar la acometividad y epligrisidad del Coruña, el equipo visitante retrasó líneas para contener los avances. De Felipe y Glaría se situaron en el eje de la defensa, mientras los laterales sometían, o intentaban someter a estrecho marcate a los extremos locales. El dominio, fue abrumador en muchos momentos del encuentro. Las jugadas de peligro se produjeron al cuadro coruñés a excepción de una, en la que Roberto Martínez hizo pasar por el único apuro de la tarde al meta Aguilar y otra, en disparo de Amiano que resolvió el meta local.

En el minuto ocho se produce una falta al borde del área que Plaza lanza al mismo ángulo, realizando Borja una gran intervención. Seis minutos después, gran disparo de Prieto desde muy lejos que obliga a Borja a una nueva parada. A los 14 minutos Roberto Martínez se encuentra con un balón adelantado obligando a Aguilar a despejar a córner. Minuto 26 y clara oportunidad para el Coruña, en gran "melee" en el área visitante, con disparos de unos y otros y constantes rechaces de los defensores españolistas.

Destacaron en el Español, sobre todos, el guardameta Borja, así como los defensas y algunas cosas de Solsona.

### NUEVO RESURGIR MADRIDISTA (0-1)

VALENCIA, 5 (Afil).— A los órdenes del colegiado vizcaíno Pelayo Serrano, que tuvo una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Real Madrid: García Remón; González (Grande), Verdugo, José Luis; Benito, Zoco, Aguilar, Grosso, Santillana, Velázquez y Anzarda.

Valencia: Balaguer; Manolete, Barrachina, Anibal; Arango, Claramunt I, Fuertes (Quino), Lico, Adorno, Sergio y Valdez.

El campo presentaba una buena entrada, a pesar de televisarse el encuentro en directo y el Real Madrid no demostró estar tan mal como se venía anunciando.

Al minuto de juego, se internó Velázquez por la derecha, centró sobre puerta, falló Manolete y el balón fue a los pies de Anzarda, quien con facilidad, batió al portero valencianista.

Con este gol temprano, el Real Madrid se impuso en el centro del campo, dominó y creó constantes peligros que apuraban a la defensa local, en la que se advertía la falta de sus dos laterales, Sol y Antón.

En el minuto 7, Aguilar chutó y detuvo con apuros Balaguer. Nuevamente en el minuto 10, Santillana remató de cabeza y la escuadra repelió el balón y en el minuto 23 fue Anzarda quien se coló teniendo Balaguer que despejar con apuros. El primer tiempo, pues, fue netamente del Madrid.

En la continuación, fue el Valencia quien desde el primer momento encerró en su área al Madrid, que pasó por momentos de apuros. En el minuto 3, centró Arango y Quino remató de cabeza deteniendo García Remón en una espléndida parada. En el minuto 21, se coló Aguilar, burló a Barrachina y pasó sobre Santillana, quien marcó, pero el árbitro anuló el tanto, al parecer por fuera de juego. En el minuto 39, hubo una jugada que fue protestada por el público, al ser derribado Quino dentro del área por Benito, sin que el árbitro considerara que hubo falta.

Terminó, pues, el partido, con la victoria del Real Madrid, que estuvo bien en todas sus líneas, mientras que el Valencia falló en el primer tiempo y anduvo falto de efectividad en el segundo, cuando se recuperó algo.

LA CORUÑA 5 (Afil). El jugador del Club Español, Solsona, ha sido denunciado a la autoridad, por la fuerza pública que asistió hoy al estadio de Riazor, al partido Coruña Español.

Solsona, en una jugada del encuentro, tuvo actos de desconsideración hacia el público, por lo que fue denunciado al gobernador civil.

### EL MALAGA SORPRENDIO A LOS AZULGRANAS (0-0)

BARCELONA, 5 (Afil).— Asistió numeroso público en tarde soleada y de buena temperatura y a las órdenes del señor Camacho los equipos fueron:

Barcelona: Reina, Rifé, Gallego, De La Cruz, Juan Carlos, Marcial, Rexach, Martí Fillosa, Barrios, Asensi y Pérez.

Málaga: Deusto, Irlés, Macías, Monreal, Arias, Martínez, Alvarez, Migueli, Bustillo, Vilanova y Galindo.

Solo hubo cambios en el Málaga. En el segundo tiempo salió Roldán en lugar de Alvarez y a los 87 minutos Bua sustituyó a Galindo.

Comenzó dominando el Barcelona, pero hasta el minuto doce no se registró el primer disparo, obra de Marcial en lanzamiento de falta, detenido sin dificultades por Deusto. El mismo Marcial probó fortuna a los 16, desde fuera del área, saliendo el balón ligeramente desviado. A los 24, la situación más comprometida para el marco visitante: disparo de Asensi, que Deusto envía a córner; lanzado, cabezazo de Gallego fuera por poco. Y a los 30, una serie de peligros consecutivos para el marco malagueño: Irlés derriba a Marcial en el área y el árbitro señala indirecto; lanzado Rexach remata bien pero una defensa desvia a córner; tirando este, cabezazo de Gallego pero es Deusto quien ahora convierte en saque de esquina y el nuevo lanzamiento lo aprovecha Rexach para rematar. Desviado de nuevo por una defensa, con otro córner que ya se tira sin consecuencias.

En la segunda mitad sigue la presión barcelonista, pero sin grandes jugadas de peligro. Disparos de lejos o desviados u otros que Deusto va deteniendo sin dificultades. El Málaga, que en el primer tiempo solo tuvo un peligroso avance de Martínez que paró muy bien Reina, a los 23 minutos, se muestra ahora más incisivo en sus contragolpes y Reina tiene que detener un disparo de Irlés, Centro de Vilanova que iba a rematar Bustillo en la boca del gol, impidiéndolo Gallego al desviar a córner. La mejor oportunidad del Barcelona se produjo a los 30 minutos,

en lanzamiento de falta por Marcial y remate de cabeza de Rexach, que Deusto desvió a córner.

El Barcelona desarrolló un juego mediocre, sin profundidad. Sólo cabe salvar la defensa y el buen juego de Asensi y Marcial en el centro del campo. Muy bien el Málaga defendiendo, con labor sobresaliente a cargo de Deusto, Macías y Martínez. En el centro del campo brillaron Migueli y Vilanova.

### BIOSCA EXPULSADO EN OVIEDO (0-0)

OVIEDO, 5 (Afil).— Alineaciones: Betis: Campos, Bizcocho, Telechia, Biosca, Frigols, Genaro, Del Pozo, González, López, Rogelio, Benítez. En la segunda parte Mellado sustituyó a Rogelio y Rosello a Del Pozo.

Oviedo: Lombardía, Carrete, Tensi, Manuel Enrique, Irlarte, Chuso, Jacquet, Secades, Marianín, Bravo, Urfa. En la segunda mitad Javier sustituyó a Jacquet.

Arbitró el señor Molina Segovia que acumuló errores aunque quizás en ello influyera también el que sus colaboradores en las bandas ayudaron a que se equivocara en más de una ocasión.

El partido, que había tenido un comienzo bastante bueno, tanto por

lo que respecta a juego como a la deportividad, se volvió un tanto brusco de pronto cuando llevaban los jugadores siete minutos de la primera mitad. Carrete había hecho una entrada a Biosca y éste cayó al suelo. En cuanto se recuperó el jugador bético y en la disputa de un balón con el mismo Carrete, fue el ovetense el que cayó al suelo mientras que el árbitro sin dudarle mostró la tarjeta roja a Biosca que hubo de abandonar el terreno de juego.

Lo cierto es que la falta no había sido como para merecer la expulsión. A partir de entonces el Betis, que se había quedado con diez hombres, cerró aun más sus líneas de lo que ya las tenía y, desde ese momento, comenzó el asalto local a la portería defendida, muy bien por cierto, por Campos. Los saques de esquina contra el marco bético se sucedieron, pero el portero visitante salía siempre con acierto a cortar todos los balones anticipándose a la acción de los delanteros ovetenses.

### EL CELTA, APLASTADO EN 'EL MANZANARES' (5-1)

MADRID 5 (Afil).— La primera parte terminó con la ventaja atlética de 4 a 0.

Arbitró el colegiado andaluz, Navarrete, quien expulsó al jugador del Celta Jiménez a los 38 minutos de la segunda parte. En la primera, a los 31 minutos, mostró la tarjeta blanca a Fernandez Amado.

Atlético de Madrid: Rodri, Melo, Quique, Iglesias, Benegas, Eusebio; Salcedo, Luis, Leal, Irureta y Alberto. En la segunda parte Becerra y Jayo sustituyeron a Irureta y Alberto.

Celta de Vigo: Alarcia; Dominguez, Manolo, Navarro; Castro, Navas, Dolfi, F. Amado, Doblas, Juan y Jimenez. En la segunda parte Villar y San Román ocuparon los puestos de Castro y F. Amado.

El primer gol madrileño lo consiguió Salcedo a los 9 minutos de la primera parte al rematar de cabeza un centro de Melo. Irureta marcó el segundo también de cabeza, al rematar un córner sacado por Alberto a los 20 minutos. Salcedo marcó el tercero a los 26 minutos al aprovechar un mal entendimiento entre Alarcia y Navas que dejó el balón a los pies del extremo rojiblanco, que entró con él a la red. El cuarto fue conseguido por Luis a los 29, al sacar un golpe franco. En la segunda parte, a los 27 minutos una penetración entre Salcedo e Irureta, la remató este a la red consiguiendo el quinto tanto atlético. Y a los 45 minutos, Dominguez de penalti marcó el del honor del Celta.

Un atlético veloz, incisivo, que jugó suelto y supo aprovechar los fallos del Celta, fue el que logró esta noche la victoria. Los vigueses, con un planteamiento táctico equivocado, facilitaron el triunfo rojiblanco gestado en la magnífica actuación de Luis en el centro del campo, al que nunca marcó F. Amado. Además, la defensa galaica, por el lado del oriundo Navas, dió demasiadas facilidades, al ser el culpable de los tres primeros goles atléticos, que serenaron el juego de este equipo.

### PRIMER TRIUNFO DEL GRANADA EN

"LOS CARMENES" (2-0)

GRANADA, 5 (Afil).— Alineaciones: Granada: Izcoa; Toni, Aguirre Suarez, Falito, Jaen, Fernandez, Oliveros, Castellanos, Porta, Chirri y Quiles. En el descanso, Vicente sustituyó a Quiles y en el minuto treinta y ocho Santos hizo lo mismo con Chirri.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Murillo, Corcuera, Martínez, Cortabarría, Amas, Arquistain, Ansola, Oyarzabal y Boronat.

Arbitró el colegiado aragonés señor Martín Alvarez.

El primer gol del encuentro subió al marcador en el minuto nueve del segundo tiempo, al lanzar Oliveros un córner, que tocó Castellanos de cabeza hacia atrás y Porta, bien colocado, envió el balón al fondo de las mallas. El segundo y último gol llegó a los treinta y siete minutos de este mismo periodo, al transformar Vicente un penalty señalado por el árbitro por falta de Martínez a Chirri.

El Granada ha conseguido mercedamente su primer triunfo de la liga en "Los Carmenes", cortando con él la racha de empates —cuatro— que llevaba contabilizados. El conjunto local se mostró superior a lo largo de todo el encuentro y sólo tuvo un bache al conseguir su primer gol, ocasión que no supieron aprovechar los donostiaras, aunque tuvieron alguna que otra clara oportunidad para conseguir la igualdad, sobre todo en un remate de Ansola desde cerca al que correspondió Izcoa con una gran parada.

Sólo ofreció el equipo visitante un derroche de energías y basándose en la fortaleza física sus hombres pusieron las cosas difíciles en algunos momentos al Granada para conseguir este su triunfo. Tras el gol de Porta, el Granada cedió terreno creciéndose los visitantes, pero poniéndose entonces de manifiesto la poca profundidad de su ataque.

# 2<sup>a</sup> DIVISION

## UN MARCADOR DEMASIADO AMPLIO EN ALTABIX (3-0)

ELCHE (Alicante), 5 (Afil).— Al Elche le bastó la primera media parte del encuentro para derrotar con facilidad al Cádiz, al que marcó tres goles. Todos ellos realizados antes del descanso.

Alineaciones:  
Elche: Mora, Navarro (Bonet), González, Canós, Cano, Llopart, Chica, Almagro, Silvio, Sitja, Romea y Melenchón.

Cádiz: Bonilla, Puig, Madariaga, Soriano, Migueli, Díaz, Villalba, (Larrauri), Sauro, Machicha, Herrero y Arroyo.

Goles:  
22 minutos: jugada de Chiva con centro sobre el área que remató Almagro, logrando el 1-0.

Cinco minutos después, Cano remata el segundo.

A los 35 minutos, Sitja chutó fuerte estableciendo el tres cero.

El partido jugado esta tarde en Altabix, ha tenido dos partes totalmente opuestas. El primer tiempo se caracterizó por un dominio casi absoluto del Elche, quien demostró que era superior en todos los conceptos.

En el segundo tiempo se esperaba que el Elche, manteniendo su superioridad y aprovechando que el Cádiz había de abrir su línea para tratar de buscar un resultado más discreto, podría hallar más facilidades de gol, pero en contra de todo pronóstico, vimos como los ilicitanos se hundían de modo aparatoso.

Dominaba el Cádiz y el Elche deambulaba a merced de su adversario. Canós y González, a portero batido, consiguieron neutralizar dos remates de la delantera gaditana lo que evitó que el resultado se complicase.

Destacaron por el Elche Romea, Canós y Sitja y por el Cádiz, Madariaga, Migueli y Machicha.

## EL SEVILLA FUE SUPERIOR AL MESTALLA (3-0)

SEVILLA, 5 (Afil).—

Regular entrada en los graderios. Tarde fría y lluviosa y terreno de juego pesado y resbaladizo.

Sevilla: Rodri, Chacón, Catalán, Hita., Pazos, Bea., Boni, Lora, Acosta, Conejo y Berrueto. En la segunda parte, salió Garzón por Pazos y a los 30 minutos Juan Antonio sustituyó a Boni.

Mestalla: Febrer, Martín, Loren, Bernat., Sebastia, Andrés., Berenguer, Carbonell, Lis, Paquito y Escola. A los 41 minutos se lesionó Escola que fue sustituido en la segunda parte por Vega. A los 12 minutos Aquilino reemplazó a Berenguer.

Arbitró el colegiado tinerfeño Valle. Dejó sin sanción un claro penalty de un defensa del Mestalla que despejó a corner con ambas manos como si fuera un guardameta. Mostró tarjeta blanca a Bea y Loren.

A los 22 minutos, en cesión de Acosta disparó Lora, rechazó Febrer y el mismo Lora volvió a rematar enviando el balón a la red.

En la segunda parte, a los 9 minutos, Berrueto de golpe franco marcó directamente el segundo tanto, y el mismo Berrueto, a los 36 minutos de disparo por bajo desde el borde del área, estableció el resultado definitivo.

Comenzó jugando con gran soltura el Mestalla, poniendo en apuros al Sevilla, que comenzó a dar muestras de nerviosismo, lo que facilitó el dominio de los visitantes por espacio de más de quince minutos.

Pero a raíz del gol primero marcado por Lora, fue desdibujándose el filial valencianista a medida que iba creciendo el Sevilla en dominio y en autoridad sobre el terreno de juego. En la segunda parte, el agobio sevillista sobre el portal de Febrer fue casi continuo, y fruto del mismo los otros goles conseguidos y algunos más que pudieron entrar.

El Mestalla, con buen juego en la zona ancha en la que el veterano Paquito imponía su serenidad, careció de mordiente en su ataque y su línea de cobertura se vió continuamente desbordada.

## DERROTA DEL CORDOBA EN BARCELONA (1-0)

BARCELONA, 5 (Afil).— El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Arbitró el colegiado aragonés Bové Frias.

San Andrés: Hernandez; Mur, Laredo, Leguizamón; Domenech, Puig, Serena (Botella), Patjo, (Vidal I), Martí, Silvestre y Feliu.

Córdoba: Molina; López, Puñel, Puig, Tejada, Alarcón; Julito, Escalante (Cervera), Cruz Carrascosa, (Garrido), Cuesta y Gimenez.

A los 32 minutos del segundo tiempo Laredo, tras hacer una pared con Feliu se planta frente a Molina y le bate en su defectuosa salida.

"ARAGON/exprés"

# EL SANTANDER, OTRO PASO hacia el ASCENSO

## EN MADRID, EL ARBITRO NO SE PRESENTO (3-0)

MADRID, 5 (Afil).— Dirigió el encuentro el colegiado castellano, señor Alonso Perez, que sustituyó, en solución de emergencia, al gallego López Seijo, que no se presentó. El señor López Alonso fue auxiliado en las bandas por tinias castellanos. Su labor fué muy deficiente. Amonestó en el minuto 27 de la segunda mitad, a Nieto por zancadillear a Marcelino. Tuvo ocasiones mas claras de mostrar la tarjeta blanca. Su labor fué buena en el centro del terreno, pero cerró los ojos a todo lo que sucedió en el área. En el minuto 44 de la primera parte no señaló un claro penalty de Nieto, que derribó en el área a Soriano cuando éste se iba directamente a gol. En la jugada siguiente, cuando todavía protestaban los jugadores del Sabadell, el Rayo consiguió su segundo gol. La importancia de esta jugada, y su influencia en el resultado final, —además de ignorar dos faltas en el área visitante— hacen que la calificación sea muy baja.

Rayo Vallecano: Parreño; Araez, Hernandez, Nieto; Curta, Bordons; Illán, Emilio, Chapela, Artero y Benito.

En el segundo tiempo, Guri sustituyó a Artero y en el minuto 26 de este mismo periodo, Potele ocupó el puesto de Benito.

Sabadell: Martínez; Franch, Felipe, Farras; Montesinos Vilar; G. Soriano, Marcelino, Flores, Zaldua y Cristo.

En el minuto 16 de la segunda mitad, Palau sustituyó a Flores, y en el 26 Herrera a Montesinos.

El Rayo, en la primera parte, después de los minutos iniciales, se sumió en una mediocridad absoluta, puesto que sus hombres del centro del campo, Artero y Curta, fallaban una y otra vez cediendo esta zona a sus rivales. En la segunda parte con la sustitución de Artero por Guri, el equipo madrileño mejoró algo su juego para terminar francamente bien gracias a su buena preparación física y a la alegría que le dió en el ataque la incorporación de Potele.

El Sabadell, por su parte, demostró ser un buen equipo, que realiza buen fútbol y que posee peones valiosos en el centro del terreno. Su defensa, muy floja al comienzo, fué asentándose después, mientras que en la delantera brilló Cristo, aunque muy poco apoyado por sus compañeros. En resumen, un buen conjunto al que le falta una notable dosis de profundidad y remate.

Goles: minuto 7: Chapela remata a gol, con la cabeza, una buena jugada de Curta por la izquierda.

Minuto 44: Penalty no señalado por el árbitro en el área vallecana. Cuando los jugadores arlequinados todavía protestan la jugada, se produce un rápido contraataque que culmina en una pared entre Chapela y Benito, rematando este desde cerca.

Minuto 89: regates en cadena de Potele y tiro final del delantero rayista que es despejado, desde el suelo, por Martínez. El rechace sale suelto hacia los pies de Illán quien, sin dudarle un momento, dispara fuerte y por bajo para cerrar definitivamente el marcador.

## FUTBOL DEFENSIVO EN "SADAR" (0-0)

PAMPLONA, 5 (Afil).— Con empate a cero terminó el encuentro entre Osasuna y Valladolid, disputado esta tarde en Pamplona.

Alineaciones:  
Osasuna: Lanas, Santamaría, Sánchez Rubio, Mañu, Gradin (Otiñano), Laria, Esparza, Tirapu, Ostivaz, Demetrio y Laguna.

Valladolid: Aramayo, Salvi, Docal, Pérez García, Menchu, Berriozabal, Cardena, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde (Segura) y Bosmediano.

Arbitró el castellano Sanz Marrón, que fue muy protestado.

Partido de poca calidad, con ambos equipos a la defensiva, en el que ninguno de los dos hizo méritos para alzarse con la victoria.

## LA TACTICA DEFENSIVA DEL MURCIA, LE DIO BUEN RESULTADO (0-1)

PONTEVEDRA, 5 (Afil).— El Murcia jugó con un sistema eminentemente defensivo y se mostró con un bloque sólido y de fútbol de fuerza. El Pontevedra presionó más y dominó a lo largo de todo el encuentro, pero le faltó suerte.

La primera parte finalizó con el cero a cero inicial.

El único gol del encuentro lo consiguió el Murcia a los seis minutos de la segunda parte, Chinchurreta, muy cerca del área lanzó una falta y Sergio, muy hábil, de cabeza remató a la red.

El partido fue arbitrado por el colegiado andaluz, Olaya, cuya actuación fue constantemente protestada por el público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones, Pontevedra: Pereira, Hachero, García Temprano, Amavisca, José Manuel, Geñupi; Huerta, Amutio, Carballeda (Vava), Norat (Neme y Suco).

Murcia: Ojeda, Ponce, José, Canito, Ruiz Abellan, Herrero; Chinchurreta, Murciano (López), Moreno, Jurez (Sergio) y Vara Palmas.

El único gol del encuentro lo consiguió el Murcia a los seis minutos de la segunda parte, Chinchurreta, muy cerca del área lanzó una falta y Sergio, muy hábil, de cabeza remató a la red.

El partido fue arbitrado por el colegiado andaluz, Olaya, cuya actuación fue constantemente protestada por el público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones, Pontevedra: Pereira, Hachero, García Temprano, Amavisca, José Manuel, Geñupi; Huerta, Amutio, Carballeda (Vava), Norat (Neme y Suco).

Murcia: Ojeda, Ponce, José, Canito, Ruiz Abellan, Herrero; Chinchurreta, Murciano (López), Moreno, Jurez (Sergio) y Vara Palmas.

El partido fue arbitrado por el colegiado andaluz, Olaya, cuya actuación fue constantemente protestada por el público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones, Pontevedra: Pereira, Hachero, García Temprano, Amavisca, José Manuel, Geñupi; Huerta, Amutio, Carballeda (Vava), Norat (Neme y Suco).

Murcia: Ojeda, Ponce, José, Canito, Ruiz Abellan, Herrero; Chinchurreta, Murciano (López), Moreno, Jurez (Sergio) y Vara Palmas.

El partido fue arbitrado por el colegiado andaluz, Olaya, cuya actuación fue constantemente protestada por el público.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones, Pontevedra: Pereira, Hachero, García Temprano, Amavisca, José Manuel, Geñupi; Huerta, Amutio, Carballeda (Vava), Norat (Neme y Suco).

Murcia: Ojeda, Ponce, José, Canito, Ruiz Abellan, Herrero; Chinchurreta, Murciano (López), Moreno, Jurez (Sergio) y Vara Palmas.

## PUDO EMPATAR EL HERCULES EN TARRAGONA (1-0)

TARRAGONA, 5 (Afil).— El Gimnástico de Tarragona ha vencido por 1-0 al Hércules de Alicante, en partido de fútbol jugado entre ambos y válido para el torneo de segunda división de liga. El primer tiempo finalizó con resultado que daría el triunfo al equipo local.

Tuvo, visto el partido en panorámica, dos caras, una, la primera, que se desarrolló durante los treinta primeros minutos, con un Hércules corrosivo y con afán de hacerse con el triunfo. Esta acción puso en aprietos una y otra vez a Tarragona. Sin embargo, el acierto unas veces, y sin duda, la suerte en otras, puso en situación de imbatible. A los 20 minutos, perdió el marcador. No le faltó de Iribarren, una inmejorable oportunidad de inaugurar el marcador. No le faltó otro tanto al Tarragona en el 43, que Taisma logra el gol a pase de Gayastegui, que sería definitivo. Durante este tiempo el árbitro enseñó la tarjeta blanca a los locales Sintes y al herculino Fusté.

La segunda parte se caracterizó por el mayor dominio, aunque infructuoso de Tarragona. También en este tiempo perdió el Hércules dos ocasiones para volver a su favor el marcador.

Arbitró el señor Acebal, del colegio asturiano.

Alineaciones: G. Tarragona: José Luis, Angel, Sintes, Lolín (Nebot); L. Robles; Taisma, Sole, Gayastegui, Diego y Alarcón (Amat).

Hércules: Zamora; Pachón, Santamaría, Eladio; Rodríguez, Ribera, Iribarren, Sarrachina, Fuste y París (Garrido).

## NUEVO TROPIEZO DE LA CULTURAL EN LEON (0-0)

LEON, 5 (Afil).— Alineaciones:  
Leonesa: Bernardo., Hernandez, Santibañez, Herminio., Roldan (Lopez Prieto), Piñan., Sagasta, Villafañe (Tini), Martinez, Cristi y Zugazaga.

Tenerife: Castillo., Lesmes, Pepito, Juan Miguel., Molina, Cabrera., Felipe (José Juan), Vergara, Cantudo, Jorge y Medina.

Arbitró Herencia del colegio andaluz, cuya actuación fue protestada varias veces por el público.

Un nuevo tropiezo y un punto negativo para los locales fué el balance del partido celebrado esta tarde.

El Tenerife jugó a la defensiva segura de que esta táctica, dado que la Leonesa durante lo que va de Liga ha demostrado carecer de rematadores, era la más eficaz para conseguir por lo menos, un punto positivo.

La Cultural ha ejercido un dominio intenso desde los primeros momentos, y casi hasta el final si se

desconten unas cuantas ocasiones las que el Tenerife realizó algunos contraataques peligrosos.

## EL SANTANDER SIGUE IMBATIDO (0-0)

BARACALDO (Vizcaya) (Afil).— "Dña del Club" Baracaldo y Ibañeta impresionante, de cinco mil seguidores del Racing encontraban en las gradas, banderas y pancartas.

Alineaciones:  
Baracaldo: Bilbao, Carreras, Ramfrez Escudero, Arce, Escalza, Nando, Dani, Vela, Larreina, Urruchurtu (Uribe) Ortiz.

Racing: Santamaría, De la Fuente, Chinchón, Espildora, Sistiaga, García, Sebas (Portu), Barba, Aguirre, Amado (Docal) y Arrieta. Arbitró el partido Cuadrado, catalán, que fue protestado.

El partido ha tenido gran emoción por lo incierto del resultado, con fuerte defensiva por parte del Racing que se defendió "con uñas y dientes" por encontrarse en inferioridad numérica desde el minuto 34, cuando

Espildora fue expulsado por protestar una decisión arbitral.

Santamaría, Sistiaga y todo el bloque defensivo fueron lo mejor del Racing, mientras Ramfrez Escudero, Escalza, Arce y Dani destacaron en las filas del Baracaldo, cuyos seguidores no pudieron contemplar un espectáculo que se habfan prometido para el final del partido, de ver a los bigotes de los santanderinos.

## PRIMERA DIVISION

ROMA, 5 (Afil).— Resultado de los partidos jugados hoy correspondientes a la quinta jornada de la primera división del campeonato italiano de fútbol.

Bologna - Palermo	1-1
Cagliari - Roma	1-1
Lezio - Ternana	1-1
Milán - L. Vicenza	1-1
Napoli - Fiorentina	1-1
Sampdoria - Atalanta	1-1
Torino - Juventus	1-1
Verona - Inter	1-1

## CLASIFICACION

Roma, Milán, Inter y Lazio	12
Torino y Napoli	7
Juventus, Fiorentina, Verona y Cagliari	5
Verona, Palermo, Atalanta y Sampdoria	3
L. Vicenza y Sampdoria	2

Los hombres  
nuevos, del  
nuevo Aragón,  
leen

"ARAGON/  
exprés"

# CARTELEERA

## CINES DE ESTRENO

**AVENIDA.** — 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **CUMBRES BORRASOSAS.** Technicolor. Anna Calder Marshall, Timothy Dalton.

**COLISEO.** — 6'45 v 10'15. (May. 18). 2.ª semana: **EL PADRINO.** Marlon Brando, Sterling Hayden, Diane Keaton.

**COSO.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: **AMOR A LA INGLESA.** Technicolor. Peter Sellers, Sinead Cusack.

**DORADO.** — 5-7-9'15-11'15. (May. 14). 2.ª semana: **EL INSPECTOR TIBBS CONTRA LA ORGANIZACION.** Sidney Poitiers, Bárbara McNair.

**FLETA.** — 6'30 v 10. (Mayores 18). 3.ª semana: **LA HIJA DE RYAN.** Todd-Acolor. Film de David Lean, con Robert Mitchum, Sarah Miles, Trevor Howard, Jhon Mills.

**GOYA.** — 5-7-9-11. (Mayores 18). Estreno: **CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA.** Anna Moffo, Eveline Stewart, Berly Cunningham.

**MOLA.** — 5-7-9-11. (May. 14). 2.ª semana: **BUCK Y EL FARSANTE.** Technicolor. Sidney Poitier, Harry Belafonte.

**PALACIO.** — 4'45-7'30 v 10'15. (May. 18). Continuación estreno: **LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.** Lee Marvin, Jean Seberg, Clint Eastwood.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **MI QUERIDA SEÑORITA.** Eastmancolor. José L. López Vázquez, Julieta Serrano.

**REX.** — 4'45-7'15 v 10'45. (May. 14). 2.ª semana: **MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA.** Panavisión 70 m/m - Technicolor - sonido estereofónico. Charlton Heston, Hildegard Neil.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11. (May. 18). Hoy estreno: **DRACULA PRINCIPE DE LAS TINIEBLAS.** Color De Luxe. Christopher Lee, Barbara Shelley.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **LA RECREATION** («El recreo»). Jean Seberg, Christian Marquand. (Versión original).

**ELISEOS.** — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **IVAN EL TERRIBLE.** Una

película de S. M. Eisenstein, con Nikolai Cherkasov, L. Tselikovskaia.

## CINES DE REESTRENO

**ARGENSOLA.** — 4'45-7-9-11. (Todos públicos). 7.ª semana: **LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.** Terence Hill, Bud Spencer.

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-11. (May. 18). **EL DIA DE LOS TRAMPOSOS.** Cinemascope - Technicolor. Kirk Douglas, Henry Fonda.

**DELICIAS.** — 5-7-9-11. (May. 18). **HISTORIA DE UNA TRAICION.** Cinemascope - Eastmancolor. Marisa Mell, Silva Koscina, Stephen Boyd.

**DUX.** — Desde las 4'45. (Todos públicos). **¿DONDE VAS ALFONSO XII?** Eastmancolor. Paquita Rico, Vicente Parra.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11. (May. 14). **EL PADRE DE LA CRIATURA.** Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florida Chico.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11. (Todos públicos). **LAS AVENTURAS DE ULISES.** Eastmancolor. Bekim Fehmiu, Irene Pápas.

**SALA 2:** 5-7-9-11. (Mayores 18). **SOL ROJO.** Eastmancolor. Charles Bronson, Ursula Andress.

**NORTE.** — 5-7-9-11. (May. 14). **MIL MILLONES PARA UNA RUBIA.** Analia Gadé, Stephen Boyd, J. L. López Vázquez.

**PARIS.** — 5-7-9-11. (May. 18). **BLANCO, ROJO Y...** Eastmancolor. Sofia Loren, Adriano Celentano.

**PAX.** — 5-7-9-11. (Mayores 14). **ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA.** Color. Steve Flanagan, Libertad Lamarque.

**RIALTO.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). **LA DINAMITA ESTA SERVIDA.** Tony Leblanc, Laura Valenzuela, Alfredo Landa.

**ROXY.** — 5-7-9-11. (May. 18). **LOS SECUCES.** Eastmancolor. Jean Yanne, Senta Berger.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11. (Todos públicos). **LA DESTRUCCION DE HERCULANO.** Susan Paget, Brad Harris.

## SALA DE JUVENTUD

**SAN JORGE.** — Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Tarde de sábado y domingo: Fiesta joven.

## PELOTA

**FRONTON JAI ALAI.** — 5'30. PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

# NO PUDO EL HUESCA PUNTUAR EN SU SALIDA

### A PESAR DEL EMPATE JUGO MUY BIEN EL EJEA (2-2)

**EJEA, 5 (Alfil).** — Mucho publico esta tarde en el campo municipal de deportes de Luchán entre el que figuraba una sonora charanga para ambientar los aupas de los seguidores ejenistas que se vieron desencantados en su estupenda tarde futbolística cuando corrían los minutos 35 de la segunda parte y Abadia lograba el tercer tanto del Ejea y lo anulaba injustamente el árbitro del encuentro señor Palacios pretextando un inexistente fuera de juego, que, sin embargo, no vió cuando fuera de tiempo reglamentario Sebas conseguía el empate para su equipo en medio de una gran bronca que ya no cesaría hasta que el pito perzoso del colegiado aragonés dió por finalizada la contienda, doce minutos después de haberse consumado los 45 minutos del último periodo.

Así pues, empate a dos tantos, resultado injustamente consumado, si tenemos en cuenta que el Ejea ha luchado sin desmayo durante los 102 minutos que jugó sobre el césped de Luchán, pero lo cierto es que el equipo propietario sigue sin conseguir una justa y meritoria victoria, sobre todo en el centro del campo y que los muchachos no supieron sujetar esta tarde a los jugadores claves del Bejar, pero no es menos cierto que van a más sobre todo con la inclusión en sus filas del gran canchero zaragocista Castellanos, y con un gran espíritu combativo jugaron bien los chicos del entrenador Lerin y han merecido una amplia victoria, pero tuvo en contra la suerte y un equipo muy correo y escurridizo que se vió favorecido incomprensiblemente por el árbitro en los últimos minutos del encuentro de lo que bien pudo ser una auténtica provocación del orden público a no ser por el buen sentido y civismo de los excelentes seguidores del Ejea.

Los goles subieron al marcador a los 10 minutos de la primera mitad por mediación de Abadia y a los 7 minutos de la segunda parte, por obra de Vilas, en cuanto al Ejea, se refiere

En el minuto 20 conseguía Montero el primer tanto forastero y, ya fuera del tiempo reglamentario como hemos dicho, Sebastián, lograba el segundo y definitivo empate.

Los equipos formaron así:  
Ejea: Castellanos, Blesa, Rojo, Gay, Vilas, Clemente, Sagarte, Sucea Abadia, Sauras y Emilio Cortes. En el segundo tiempo Lasilla Sustituyó a Sagaste.

Bejar: Manolo, Baquero I, Montes, Aguado, Blazquez, Sebas, Montero, Jiménez, Aramendiz, Varela y Rafa.

En los últimos minutos Cordobés y Portillo dieron descanso a Jiménez y a Aguado.

Destacaron por el Ejea, todos, en general y por el Bejar: Manolo, Aramendiz y Rafa.

## NO PUDO PUNTUAR EL HUESCA ANTE EL MOSCARDO (1-0)

**MADRID, 5 (Alfil).** — El Moscardo ha ganado por un gol a cero, al Huesca, en el partido disputado esta mañana en el partido correspondiente al grupo segundo de tercera división, al descanso se llegó con el mismo resultado. El autor del tanto fue Bellido en el minuto 14.

A las órdenes del colegiado castellano, Pérez del Pulgar, los equipos presentaron las alineaciones siguientes:

Huesca: Aldea: Ortega, Valentin, Eusebio, Julian, Sbatierra II, Dopico, Borbón (Compostizo) Mendiara, Palafino, Sabaleta.

Moscardo: Valbuena I: Alarcón, Valbuena II, Luna, Palomo, Monchi, Grela (Clemente y Alción) Bellido, Seminario, Ramón y Mariano.

## MANUEL MONTES, GANO EL CAMPEONATO NACIONAL SUB-25 DE GOLF

**MADRID, 5 (Alfil).** — Al terminar el tercero y último recorrido del campeonato abierto nacional sub-25 de golf, Manuel Montes y Germán Garrido, ambos del club de campo de Madrid, se encontraban empatados en el primer puesto, con 214 golpes.

Manuel Montes ganó el desempate, en el tercer hoyo, proclamándose primer campeón de España, de esta categoría.

## LAS QUINIELAS

### HASTA EL MOMENTO HAY 282 MAXIMOS ACERTANTES

**MADRID, 5 (Alfil).** — 282 boletos máximos acertantes han aparecido al término de la primera fase del escrutinio de boletos de las apuestas mutuas benéficas deportivas.

El resultado provisional del escrutinio, es el siguiente:

De 14 aciertos: 282  
De 13: 5.637  
De 12: 56.938.

La recaudación de esta semana está sobre los 348 millones de pesetas.

Es el primer campeonato importante que gana el profesional Manuel Montes, que tiene 21 años de edad. Declaró al ganar el título que había sido un gran campeonato, porque se hicieron recorridos muy bajos en un terreno demasiado castigado por las lluvias de estos días.

Montes y Garrido, al quedar empatados para el primer puesto, se repartieron sus respectivos premios en metálico, correspondiendo a cada uno cuarenta y cinco mil pesetas.

## FUTBOL: EL AFFAIRE DEL "DOOPING" EN ARGENTINA

**MENDOZA (Argentina), 5 (Alfil).** — "El epílogo de este caso nos ha dado la razón y se ha ratificado plenamente que la acusación de la Asociación del fútbol argentino fue totalmente infundada", declaró el doctor Luis Reta, médico del club Gimnasia y Esgrima de esta ciudad, en el curso de una reunión de prensa celebrada anoche en la que se trató el problema del jugador Jorge Luna y del uso de estimulantes prohibidos.

Al requerírsele una aclaración acerca del informe de la "AFA" sobre la existencia de anfetaminas, el doctor Reta consignó que "uno de los apartados del comunicado dado a conocer por la máxima entidad del fútbol indica que hay presencia de "aminas simpaticomiméticas", que es una sustancia química que tiene un grupo amino que actúa sobre el sistema nervioso simpático, el remedio utilizado fue el "Actifedrin", medicamento que puede llegar a ser un estimulante, pero su acción se ve contrarrestada por la presencia de un antihistamínico que cumple funciones de sedante. Dicho específico está indicado en casos de resfriados, congestiones nasales, asma, procesos alérgicos y casos de hipotensión arterial, entre otros".

# 3<sup>a</sup> DIVISION

## MALA FORTUNA ALAVESISTA (1-0)

**VITORIA, 5 (Alfil).** — Por un gol a cero, marcado a los cinco minutos de la segunda parte por Ciaurriz, a centro de Frechilla, ha vencido esta tarde el deportivo Alaves al Calvo Sotelo de Andorra.

A las órdenes del guipuzcoano Urío, los equipos formaron así:

Alavés, Espejo, Español (Megino), Montejo, Tella, Bernal, Luisi, Hernández, Quintana, Arambarri, Ciaurriz y Frechilla.

C. Sotelo. Marco, Melus, Dfaz, Orus, Vilella, Cani, Molinos, Verdejo II, González, José Luis (Carmelo) y Mayoral.

Partido de total abrumador dominio alavesista, que no se tradujo en goles por la mala fortuna de los delanteros locales en el tiro a puerta.

## LOS SALMANTINOS SUPERARON AL TUDELANO (2-1)

**SALAMANCA, 5 (Alfil).** — El Salamanca ha vencido por dos tantos a uno al Tudelano. El primer tiempo finalizó uno-cero a favor de los Salmantinos.

Arbitro, sin complicaciones, el colegiado vallisoletano señor Baeta.

Alineaciones:  
Tudelano: Alonso, Chucho, Gelo, Irusquieta, Faustino, Lecumberri (Oyaga), Paluco, Santos, Cordón, Aullanet, Hidalgo (Munarriz).

Salamanca: Aguinaga, Nestor, Huerta, Diego, Rovi, Carmelo, (Bertua), Cadarso, Lacasa (Pita), Chaves, Muñoz y Sánchez Barrios.

El encuentro disputado esta tarde en el estadio salmantino complació por completo a los aficionados que llenaban los graderíos; ha sido el mejor encuentro disputado aquí durante la presente temporada y ambos equipos, que han jugado de poder a poder, realizaron un magnífico juego.

Un minuto antes de finalizar el primer tiempo marcó el equipo local su primer gol, por mediación de Muñoz. Empató el Tudelano en el minuto 28 con un gol de Aullanet y dos minutos después, Chaves hizo el gol de la victoria para los salmantinos.

## LA QUINIELA GANADORA

1 Oviedo-Betis.....	X
2 Valencia-R. Madrid...	X
3 Coruña-Español.....	X
4 Zaragoza-At. Bilbao...	X
5 Granada-R. Sociedad..	X
6 Barcelona-Málaga...	X
7 At. Madrid-Celta.....	X
8 Burgos-Gijón.....	X
9 Tarragona-Hércules...	X
10 Rayo-Sabadell.....	X
11 Baracaldo-Santander..	X
12 San Andrés-Córdoba..	X
13 Elche-Cádiz.....	X
14 Osasuna-Valladolid..	X

## EXTRAVIADO PERRO DE CAZA

"Seter" color rojizo. Sector Ciudad Jardin. Se gratificará espléndidamente en Sastreía López. García Sanchez, 27, teléfono 25 42 45

**Jena OPTICA**  
**SALTA a la VISTA!**

# POULE del domingo

## BOXEO

### MONZON NO TEME A BRISCOE

**BUENOS AIRES' 5 (Afil).**— El campeón mundial de los pesos medios, Carlos Monzón, sigue guardando absoluto silencio en cuanto a su pelea del próximo día 11 frente al norteamericano Bennie Briscoe.

Monzón no quiso en ningún momento ver ni mencionar a su rival, sosteniendo que lo único importante en estos casos surgirá cuando ambos se vean las caras en el ring.

El campeón mundial prosigue a ritmo intenso su entrenamiento, demostrando que se encuentra en perfecto estado para enfrentarse al rival y continúa ostentando el título sobre lo cual se muestra optimista.

### Nuevo campeón sudamericano

**BUENOS AIRES, 5 (Afil).**— Miguel Angel Castellini (68,100 kilos) se adjudicó el título de campeón de boxeo de los pesos ligeros al derrotar por K. O. en el primer asalto al actual campeón argentino y sudamericano de la categoría, Hector Pallarés (68,850), en combate a doce asaltos disputados anoche en el estadio "Luna Park" de Buenos Aires.

### El martes peleará Sánchez en París

**PARIS, 5 (Afil).**— El veterano boxeador francés Max Mohen, que a sus treinta años y desde 1962 ya llevó a cabo cuarenta combates venciendo en veintisiete de ellos, ha manifestado hoy a "Afil" que espera encontrarse en forma, como este domingo, el próximo martes, fecha de su combate con el campeón español de los pesos medios, Pablo Sánchez.

Es el boxeador francés un pugil irregular, que lo mismo derrota en toda la línea a un contrincante como a González que es vencido por K. O. a las pocas semanas por el mismo oponente. Pero también es "un estilista ahorrador de movimientos", como destacaba hace poco la sección de deportes del diario parisino "L'aurora".

Los diarios no han aventurado todavía ninguna opinión sobre el encuentro de ambos pugiles, ni vaticinio alguno sobre el resultado del mismo.

## Atletismo

### LA COPA DE EUROPA EN EDIMBURGO

**BUDAPEST, 5 (Afil).**— Adrián Paulen, presidente de la comisión europea de la federación internacional de atletismo, dio a conocer esta noche, en conferencia de prensa, el calendario europeo de atletismo para 1973 y 1974.

Los próximos campeonatos de Europa se celebrarán en Roma, a partir del 3 de septiembre de 1974, la final de la copa de Europa del 7 al 9 de septiembre de 1973, en Edimburgo.

Por vez primera, la comisión organizará la copa de Europa de pentathlon y decathlon, masculina y femenina. Las eliminatorias tendrán lugar en el mes de agosto de 1973, en diversos países, entre ellos España. La final se disputará en Bonn el 22 y 23 de Septiembre de 1973.

Entre otras cosas, dijo también que el próximo congreso de la comisión europea se celebrará los días 4 y 5 de mayo de 1973 en Lyon.

TODAS LAS TARDES "ARAGON/express". EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA

## EN LA FINAL DEL OPEN DE PARIS

### ● STAN SMITH FUE SUPERIOR A ANDRES GIMENO EN DOBLES TAMBIEN PERDIO LA PAREJA ESPAÑOLA

**PARIS' 5 (Afil).**— El norteamericano Stan Smith fue totalmente superior a Andrés Gimeno al que venció hoy en la final del torneo "Open" Jean Becker, de tenis, disputado en el estadio parisense Pierre de Coubertin.

Fue el juego de Smith perfecto, tanto en técnica como en aprovechamiento de oportunidades, consiguiendo recuperar pelotas que todo mundo daba por perdidas de forma inverosímil.

El tanteo de 6-2,6-2,7-5, que da fe del triunfo sin agobios del norteamericano, es justo en todos los sentidos.

Andrés Gimeno tuvo dos momentos brillantes en este encuentro uno en el primer juego del primer "set", y el segundo en los cuatro primeros juegos del tercer y último "set" en que dejó a cero a su adversario y le rompió su servicio.

No cabe duda que el piso sintético del estado "Pierre de Coubertin" influyó mucho en el resultado del encuentro. Andrés Gimeno había ganado en dos ocasiones importantes esta misma temporada al norteamericano Smith, una en los campeonatos internacionales de Francia y otra, en la copa Davis, en Barcelona. Pero en ambas ocasiones los partidos se disputaron sobre tierra batida.

El piso sintético constituyó una gran desventaja para el español.— En dobles (final), Gisbert y Gimeno partieron ante Jauffret-Barthres por 6-3 y 6-2.

**PARIS' 5 (Afil).**— La pareja de tenistas españoles Andres Gimeno y Juan Gisbert han sido derrotados esta tarde en partido correspondiente a la final del torneo de tenis celebrado en el estado "Pierre de Coubertin", por los franceses Pierre Barthès y Francois Jauffret, quienes les inflingieron un resultado de 6-3 6-2.

El encuentro de dobles en el que Gimeno daba muestras de cansancio por haber acabado de disputar la final de simples masculinos, duró 45 minutos y fué de escasa calidad.

Los franceses dominaron ampliamente a los españoles y jugaron mejor que estos.

## LIGA ITALIANA

Bologna - Palermo	3-0
Cagliari - Roma	2-2
Lezio - Ternana	2-1
Milán - L. Vicenza	2-0
Nápoli - Fiorentina	3-0
Sampdoria - Atalanta	0-0
Torino - Juventus	2-1
Verona - Inter	0-1

### CLASIFICACION

Roma, Milán, Inter y Lazio, 8 puntos; Torino y Nápoli, 7; Juventus y Fiorentina, 5; Verona y Cagliari, 4; Ternana, Palermo, Atalanta y Bologna, 3; L. Vicenza y Sampdoria, 2.

## Ciclismo

### OTRA VICTORIA DE GUIMARD

**CANNES (Francia), 5 (Afil).**— Cyrille Guimard, de Francia ha vencido hoy en el Gran Premio ciclista de Biot imponiéndose al sprint a Labourdette, Campaner, Berland, Sbille, Poulidor, Janssen, Riotte, Hezzard y Bellone.

Usted ha decidido mecanizar su empresa. Los elevados costos que hay en juego, exigen un mayor esfuerzo, atención y estudio para poder saber cuál es el ordenador, computador o sistema idóneo para su industria. Mas, no sólo se trata de llevar a cabo una buena adquisición, sino también de su óptima puesta a punto.

Depende del grado de competencia y creatividad del equipo humano, para que esta máquina sea programada con el fin de obtener un rendimiento de un cien por cien absoluto.

No hay alternativa. Si no existe un total aprovechamiento, esta máquina deja de ser rentable y como consecuencia, un lujo demasiado caro y peligroso.

Es mucho más fácil, positivo e inteligente, que antes de tomar una decisión, pida el consejo de unos profesionales, que enjuicien su problema y diagnostiquen **OBJETIVAMENTE** aquello que usted necesita.

Porque, en definitiva, estamos tan ligados a la informática que ya

**es, sin exageración alguna, parte de nosotros mismos.**

**inteco**  
consultores y técnicos en informática  
ALFONSO I 22 (es. JUSEPÉ I) - TELEFONO 219106 - ZARAGOZA

Si no queda el servicio completamente a su gusto, no le pasaremos el más mínimo cargo.

# GALLUR

## expres

CORRESPONSAL DELEGADO:  
CARLOS MIGUEL RASQUAL Isabel La Católica, 12

### ● LA CALLE DE LA IGLESIA



Así de bonita, tal como se ve en la fotografía, ha quedado la calle de la Iglesia en la que se combinan perfectamente, la imagen tradicional de las escalerillas de acceso al templo con el sentido moderno de la urbanización.

Las casas limpias y blancas, calzada y aceras bien pavimentadas, alumbrado excelente y ese bonito detalle de las flores que los mismos vecinos cuidan con cariño y esmero, han transformado por completo la fisonomía de esta zona urbana que hoy resulta atractiva y causa grata impresión en el visitante. En el visitante y en todos los que allí transitamos al cabo del día.

Por ahí al lado nos referimos a un "rincón" que conviene adecentar. Aquí tenemos que dedicar nuestros mejores elogios a quienes han hecho posible esta importante mejora en una zona que, no hace mucho tiempo, ofrecía un aspecto muy distinto.

Sabemos que nuestro ayuntamiento tiene en proyecto otras mejoras que Gallur necesita para seguir en su marcha ascendente y, por tanto, penosa y sacrificada porque, eso sí, Gallur llegará hasta donde los galluranos quieran que llegue. No lo olviden.

## LA PLANTILLA, UNO A UNO

# UTRILLAS:

● EL MEJOR LATERAL ZURDO EN SU CATEGORIA EN LA PASADA TEMPORADA



—Yo nunca he tenido la menor queja. Conmigo se han portado estupendamente siempre. Y aun más este año que las cosas nos salen bien. Con los demás compañeros también me une la mejor camaradería.

—¿Tiene alguna queja de la Directiva?

—¡Ni hablar...! Todos sus miembros desde el presidente al último vocal son unos hombres

estupendos por su afición y entusiasmo, llevan las cuentas al día y puede decir que las relaciones de jugadores y directiva son de verdadera amistad.

—¿Equipos favoritos en el Grupo?

—Teruel, Arenas y Eureka. En cuanto al Gallur...

—¿Qué?

—Pues que a todos nos ilusiona el ascenso y haremos todo lo posible por conseguirlo, pero como le digo, hay equipos muy fuertes en el Grupo, de verdadera categoría, que aspiran a los mismos. Así que... ¡Habrá que sudarlo!

Efectivamente, habrá que pedaleear mucho este año para alzarse con el título, pero como verán hay buena moral y buen equipo. Utrillas está cumpliendo el servicio militar, pero nos dijo que esperaba no defraudar a pesar de que no puede entrenar como quisiera algunas veces. Por ahora, ha jugado todos los partidos menos el de Almudevar. ¡Que siga así!

Y aquí hacemos punto final porque su novia está esperando desde el principio de nuestra charla y comienza a impacientarse. Con razón ¿verdad?.

El pasado miércoles jugaron un partido amistoso el Ilueca y el Gallur, encuentro que finalizó con el triunfo de los galluranos por dos tantos a uno. Finalizado el partido tuvimos oportunidad de abordar a Angel Utrillas.

Utrillas no necesita presentación, lleva mucho tiempo en el Gallur y es sin duda uno de los más firmes puntales del equipo. De todas formas para perfilar mejor su figura añadiremos que nació en Zaragoza hace veinte años, es de compleción física robusta y tiene estampa de futbolista.

—Aunque los dos tenemos poco tiempo, me gustaría charlar con ustedes unos minutos para "GALLUR/express". ¿Hace?

—Por mi encantado. Puede preguntarme cuanto quiera.

—Lo correcto es comenzar por el principio. Hagame una síntesis de su historial futbolístico.

—Apenas hay que sintetizar nada porque es muy breve. Empecé a jugar a los trece años en el Oliver Urrutia, en donde estuve hasta los 18.

—¿Y de allí?

—Pasé al Gallur y aquí estoy.

—¿Le va bien el puesto de lateral zurdo a sus facultades?

—Bueno... Todo es relativo. La verdad es que me encuentro muy bien en esa demarcación, pero a veces el entrenador me asigna la misión de central y también me desenvuelvo bien. De manera que en cualquier lugar de la defensa me encuentro bien.

—En los siete años que lleva dándole al balón habrá tenido alguna alegría ¿no?

—Mi mejor recuerdo es de la pasada temporada cuando me llamaron para formar parte de la Selección de Mejores, de Primera Regional. Estas son cosas que no se olvidan.

—Es una distinción importante, desde luego. Y a propósito ¿no le vendrá pequeña la categoría en que milita su equipo?

—Por ahora, rotundamente no. Estoy muy satisfecho en el Gallur y a este Club le debo cuanto soy y

se. Claro está que como jugador es natural que aspire con valor más alto. ¿No le arece?

—Me parece lógico. ¿Espera que este año se acuerden de usted a la hora de formar la Selección?

—Las esperanzas nunca se pierden, pero este año la cosa se presenta más difícil. Hay mejor nivel de calidad en los jugadores y la competencia es más fuerte. En fin, repito que la esperanza no se pierde.

—Pasemos a enjuiciar la afición gallurana...

## ¡QUEDA MUCHO POR HACER!



El ayuntamiento, el vecindario, todos contribuimos a mejorar nuestra villa y a darle empaque de ciudad, pero la empresa es ardua y no se puede hacer todo a la vez.

Así, por ejemplo, todavía quedan en Gallur rincones como este que no están bien y que hay que procurar adecentar porque —todos ustedes lo saben— se encuentra en una situación céntrica.

Ya sabemos que existen intereses y que muchas veces a pesar de contar con la buena voluntad de todos, los recursos económicos no espaldan esos buenos deseos. Pero tenemos que intentarlo al menos, si no con arreglos lujosos espectaculares, si con "apaños" que ayuden a su adecentamiento evitando el barro y, sobre todo, la suciedad que allí se deposita.

Repetimos que es cuestión de buena voluntad y debe quedar bien claro que no tenemos el menor ánimo de molestar a nadie. Son cosas que hay en el pueblo y que no nos gustan a los que soñamos con un Gallur más bonito más alegre, más cómodo para todos.

Vamos a ver si poco a poco, sin prisas ni pausas vamos forjando esa villa contando con la colaboración de todos. Ya hemos dicho muchas veces y no nos cansaremos de repetirlo que lo que no hagamos nosotros por el pueblo no lo harán los demás. De manera que a sacar buen ánimo y adelante amigos.

## Promoción cultural de Gallur

LAS PROBABILIDADES DE DESARROLLO SON MAYORES ALLI DONDE EXISTEN HOMBRES CAPACITADOS PARA PLANEARLO

Muchas veces leemos comentarios en los que se pide a veces la industrialización como fórmula mágica para acabar con su subdesarrollo cuando tienen en su misma vecindad recursos que inteligentemente tratados podrían constituir estupendas fuentes de riqueza. Pero les faltan "líderes", hombres capacitados y ni llegan las industrias ni pueden poner en explotación esos recursos. Y siguen esperando que caiga el "maná"....

No es este el caso concreto de Gallur, pero no cabe duda que tanto en nuestra villa como en tantas otras de nuestra región, hace falta trabajar de firme en la promoción de la cultura una promoción que no acaba —aún siendo importante— con acabar con el analfabetismo ni con la escolarización de todos los niños.

En Gallur precisamente ya contamos con alguna base importante. La limpieza de sus calles y la creación de zonas verdes con el consiguiente amor a las flores, ya es un signo de cultura, de un afán de mejora y renovación.

Pero hay que seguir adelante y a nosotros nos gustaría que se crearan bibliotecas y que mediante una política acertada se fomentara la afición a la lectura porque de nada servirían esas bibliotecas si sus

volúmenes permanecían en los anaqueles para llenarse de polvo.

Hay otros caminos muy interesantes. Ya funciona una escuela de Jota que debería completarse con un orfeón o una masa coral ya que la música vivifica y desarrolla los valores del espíritu.

También puede intentarse la creación de un Grupo Escénico que puede ser otra formidable fuente de inquietudes espirituales y agrupaciones de cualquier índole que combinaran el arte o la cultura con lo recreativo porque ambas cosas pueden conjugarse.

Pero para todo ello, se necesitan líderes, hombres, dispuestos a sacrificarse y con tenacidad para no desmayar en la empresa. Y nosotros que en Gallur, como en todos los pueblos, existen esos hombres que con gusto brindarán su colaboración y se sacrificarán por un resurgir cultural de su pueblo.

En fin, siempre se pueden hacer cosas, cosas para las que no se necesita dinero sino, simplemente, voluntad. Y ganas. Vamos a ver si alguien o algunos dan un paso al frente en esta empresa de la cultura que es base fundamental para todas las demás. "GALLUR/express", estará detrás de ellos para animarles en su labor.



**C**ON un casi lleno en el campo, ayer se celebró en La Romareda uno de los partidos más emotivos y emocionantes de los últimos años zaragocistas. Fue un encuentro con licencia para soñar en un nuevo gran Zaragoza de vuelos tan altos como pudo serlo el inolvidable equipo de "Los magníficos".

Sobre el terreno de juego los once zaragocistas fueron creciéndose a medida que el encuentro transcurría erigiéndose en dominadores de un equipo con el empuje y la garra de este Athletic de Pavia que no se rinde nunca, aunque el marcador les sea tan desfavorable como ese contundente 3-0 que llegaron a encajar. Entonces, se convirtieron ellos en dominadores de la situación, al dominar el centro del terreno de juego, donde nacieron los dos goles que consiguieron por su tesón y por su fe.

Dos hombres zaragocistas se agigantaron sobre todos los demás. Ocampos en un encuentro de auténtico gladiador futbolístico y García Castany, el "gatillo" zaragocista que logró tres goles ante la portería del Iribar. Tarjetas blancas al aire, marcaje riguroso, ocasiones de gol. De todo eso nos habla esta página que llega hasta ustedes para dar testimonio gráfico del gran encuentro.

(Foto García LUNA)

# A TODA CAMARA



L  
n  
d  
milagro  
de Jus  
induda  
Zara  
insensa  
respon  
gran c  
En  
quien t

La

A  
S  
m  
A  
e  
d  
E  
l  
c

Eran las  
la bande  
Francia.  
estaba al  
sino de  
perdido  
súbditos,  
(A

A  
ex

Depósito lega  
Director: E  
Edita: P  
Marcial, 2,